

## DIVERSAS NOTAS POLITICAS

El Gobierno celebra su primer Consejo y tras un cambio de impresiones sobre los problemas pendientes, facilita la declaración ministerial, destacando el propósito de ir en breve plazo a las elecciones, comenzando por las municipales para llegar a las Cortes, que tendrán carácter constituyente

Se abordarán los problemas monetario y regionalista, confirmándose desde luego que no se tolerará alteración alguna del orden. Hasta llegar a su supresión, será atenuada la Censura, y en la reunión se habló de amnistía. Se anuncia una escrupulosa revisión de los Estatutos provincial y municipal. Van a desaparecer todos los alcaldes de Real orden

Ayer juraron los ministros que faltaban por hacerlo, acudiendo después a sus respectivos departamentos, donde se posesionaron de sus cargos

### LA JURA DE LOS NUEVOS MINISTROS

Madrid.—A las 11,25 llegó a Palacio el Presidente del Consejo, general Aznar.

Poco después llegaron sucesivamente los señores Ventosa, Rivera y Gascón y Marín, con objeto de jurar los cargos de ministros de Hacienda, Marina e Instrucción pública, respectivamente.

Al entrar ninguno hizo manifestaciones, salvo el señor Ventosa, que se limitó a decir a los periodistas que hacía trece años que no iba a Palacio.

El acto de la jura se celebró con el ceremonial de costumbre, y terminado que fué, los nuevos consejeros pasaron a cumplimentar a la Reina y al Príncipe de Asturias.

Al abandonar el regío Alcázar, el Presidente dijo a los periodistas que no tenía nada que decir y que marchaban los cuatro a cumplimentar a la Infanta Isabel.

El señor Ventosa dijo que a las cuatro tomaría posesión de su cargo.

Los demás señores no hicieron manifestación alguna.

### TOMA POSESION EL MINISTRO DE JUSTICIA

A las doce y media de la mañana tomó posesión de su cargo el nuevo ministro de Gracia y Justicia, marqués de Alhucemas.

Al acto asistieron todo el alto personal del departamento y amigos personales del Sr. García Prieto.

Se la dió el Presidente, que pronunció las frases de rigor en estos casos, haciendo elogios del nuevo ministro.

El marqués de Alhucemas agradeció las alabanzas que se le habían tributado e hizo resaltar que hacía veinticinco años que había ocupado la cartera de Justicia y que a pesar de la palabra que había dado de no volver a ocupar cargo alguno ministerial aceptó éste ante las poderosas razones de patriotismo que se le habían invocado.

### TOMA POSESION EL MINISTRO DE MARINA

A mediodía se posesionó de la cartera de Marina el nuevo titular almirante Rivera, siéndole entregada por el ministro saliente almirante Carvia.

Entre ambos se cambiaron frases de afecto y cordialidad.

TOMA POSESION EL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA

En el salón grande del Ministerio de Instrucción pública, se verificó ayer la toma de posesión del nuevo ministro de Instrucción, señor Gascón y Marín.

El ministro saliente, señor Tormo, no se oyó ningún aplauso, pronunció breves palabras, diciendo que experimentaba la mayor satisfacción de su vida al dejar una carga que pesaba demasiado para sus flacos hombros.

Al terminar su discurso el señor Tormo, no se oyó ningún aplauso. El señor Gascón y Marín agradeció los elogios que le había dedicado su antecesor y dijo que procuraría dar una solución al problema académico.

Terminada la ceremonia, el nuevo ministro conversó con los periodistas, a los que dijo que se proponía solucionar el problema escolar, que no lo era de programas, sino de realidades.

Añadió que no había nada decidido sobre la provisión de altos cargos y que le había visitado una comisión de estudiantes para anunciarle que mañana se entrevistaría con él una comisión de la F. U. E., para ver el modo de hallar una fórmula que solucione el pleito que vienen sosteniendo.

EN EL MINISTERIO DE HACIENDA

A las seis y media de la tarde se celebró en el Ministerio de Hacienda la toma de posesión del nuevo ministro señor Ventosa.

Sub-secretaría y de la Alcaldía de Madrid?

—De esos cargos, no sé nada.

POR LOS MINISTERIOS

El ministro de Estado recibió diversas visitas, entre ellas la del conde de Jimeno.

El ministro de Trabajo permaneció poco tiempo en su despacho por tener que asistir a la boda de un sobrino suyo, hijo del conde de los Andes, con una hija del duque del Infantado.

### EL ALTO PERSONAL DEL MINISTERIO DE ECONOMIA

El ministro de Economía manifestó a los periodistas que de la provisión de altos cargos de su ministerio no había pensado nada y que si alguno de los que actualmente los ocupaban pensaba dimitir, le rogaría que continuara en su puesto, pues estaba muy satisfecho de la competencia con que los estaban desempeñando.

El nuevo ministro de Fomento promete estudiar las peticiones de los obreros ferroviarios

Al recibir a los periodistas el ministro de Fomento, dijo que había tenido numerosas visitas, entre ellas la de los representantes de los obreros ferroviarios, que le habían hablado del problema de aumento de salarios.

Les he manifestado—agregó—que estudiaría con todo cariño el modo de resolverlo lo mejor posible y que este problema me había empezado a preocupar desde el momento que tomé posesión de este cargo.

—¿Se suprimirá pronto la Censura de Prensa?—preguntaron los informadores.

—Yo creo que sí y supongo que de ello trataremos hoy en el Consejo, pero habrá que esperar a que pasen estos primeros momentos.

Es muy natural y justo que la Prensa tenga derecho a criticar la labor de los Gobiernos; pero este derecho no puede significar nunca avasallamiento.

UNO QUE DIMITE Y OTRO QUE NO SABE LO QUE HA DE HACER

Barcelona.—El presidente de la Diputación ha dimitido después de cursar un telegrama al conde de Romanones felicitándole por su comunicación a las representaciones extranjeras y por haber anunciado el propósito del Gobierno de abordar el problema catalán.

El gobernador civil dijo a los periodistas que había recibido la comunicación oficial de la constitución del Gobierno.

Preguntado si seguiría en su puesto, dijo que no sabía.

### Una reunión de los constitucionales

Es casi seguro que mañana sábado se reunirán los constitucionales para deliberar sobre la línea a seguir en vista de las nuevas circunstancias.

Si la salud del señor Sánchez Guerra, que como se sabe se halla bastante quebrantada, lo permite, la reunión se celebrará bajo la presidencia del exjefe conservador.

### El Gobierno celebra su primer Consejo y facilita la declaración ministerial

A LA ENTRADA

A las cinco y media de la tarde quedaron reunidos los ministros para la celebración del Consejo.

El Presidente, que fué el primero en llegar al ministerio del Ejército, no hizo manifestaciones, subiendo directamente a la sala en la que la reunión había de celebrarse.

El ministro de la Gobernación se limitó a manifestar que de interés no había nada que comunicar.

EL SEÑOR DON LAUREANO DIAZ GONZALEZ

Industrial abastecedor de materiales de construcción

Industrial abastecedor de materiales de construcción

Falleció en su casa de Olivares (parroquia de San Pedro de los Arcos) ayer jueves 19 de Febrero de 1931

A los 50 años de edad

Habiendo recibido los Auxilios Esplrituales R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Isabel Díaz Estébanez; hijos don Fernando, don Ramón, doña Asunción, doña Josefa, don José, don Pauino y doña Rosario; hermanos don Francisco, don Manuel, don José, doña Carlota (ausente), doña Pilar, doña Rosario (ausente), don Ramón, doña Josefa, doña Mercedes, doña Carmina y don Luis; madre política, doña Josefa González Mier; hija política doña Amelia Fernández; hermanos políticos, tíos, primos y sobrinos,

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, solicitan encomiendan a Dios en sus oraciones el alma del finado, y se dignen asistir a la conducción del cadáver, acto que se verificará mañana sábado, a las diez de la mañana, desde la casa mortuoria de dicho lugar de Olivares al cementerio de San Pedro de los Arcos, donde recibirá cristiana sepultura, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán a continuación en dicha iglesia parroquial, por lo que les quedarán muy agradecidos.

No se reparten esquelas

Funeraria de Gumersindo Gómez, San Antonio, 15—Teléfono 4006

El de Justicia dijo que si en la reunión se trataba de la provisión de altos cargos, él daría nombres para lo que se refiere a su Departamento.

Gascón y Marín dijo que él venía a luchar porque la lucha es la vida.

El de Fomento manifestó: —Nada: papeles, muchos papeles.

Los periodistas felicitaron al conde de Romanones, que llegó poco después y que hoy celebra su santo. Dijo que había realizado a las Embajadas la visita protocolaria dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes a su nombramiento.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones.

### A LA SALIDA

El Consejo terminó a las nueve y cuarto.

Luego de la salida de los ministros, el de Instrucción Pública recibió a los periodistas en el salón llamado de ayudantes del ministerio del Ejército, después de haberles hecho esperar excepcionalmente en el zaguán del Palacio hasta la terminación de la reunión.

Como referencia oficial de lo tratado en el Consejo, el señor Gascón y Marín dictó a los informadores lo siguiente:

En primer término, el Consejo examinó la nota que les entrego.

Estado.—El ministro dió cuenta de las designaciones de delegados para la reunión bial en la oficina de Pesas y Medidas de París.

Fomento.—Dió cuenta el ministro de los distintos antecedentes relativos a las reclamaciones formuladas por los obreros a las Compañías ferroviarias y de la labor efectuada por el nuevo titular desde que tomó posesión del cargo.

El Consejo se mostró conforme con la gestión efectuada por el actual ministro de Fomento y acordó darle un amplio voto de confianza para continuar las gestiones con la mayor actividad.

Igualmente dió cuenta el ministro de la situación en que se encuentra el problema de la crisis de los obreros del campo de Andalucía, expresando el señor La Cierva su criterio para el más eficaz empleo del crédito concedido para remediar la crisis.

En cuanto al nombramiento de altos cargos, se quedó en que cada ministro haga la propuesta de su respectivo Departamento.

Terminado de dictar esta nota, el ministro de Instrucción Pública se ofreció a los periodistas como antiguo compañero para cuanto pueda favorecerles en la gestión informativa.

### LA DECLARACION MINISTERIAL

Es propósito decidido del Gobierno proceder rápidamente a la renovación total de los Ayuntamientos y Diputaciones, eligiendo íntegramente las corporaciones municipales y provinciales por sufragio universal con arreglo a las leyes orgánicas anteriores a los estatutos y sin perjuicio de lo que en su día se resuelva sobre éstos.

Luego de haberse constituido las Corporaciones locales, procederá el Gobierno a la convocatoria de elecciones generales, no solo por coincidir todos los miembros del Gobierno en que es necesario introducir modificaciones en la Constitución vigente, sino con el propósito de abrir dentro de la legalidad amplio cauce a todas las aspiraciones. La labor de las Cortes tendrá carácter de constituyentes.

Aprovechando las facilidades que la Constitución vigente dá para ser

revisada y modificada sin que durante todo el tiempo que las Cortes consagren a tan importante labor deba aplazarse la resolución legislativa de los grandes problemas que tiene España planteados, se arbitrará el procedimiento en la determinación del cual espera el Gobierno encontrar el concurso de todos para que sea posible y fácil la simultaneidad de la actuación de las Cortes en funciones constituyentes con su labor propia de Cortes ordinarias.

La trascendencia del cometido que confiarán a la labor de las Cortes exige que su elección se efectúe con tal orden de garantías y sinceridad, que nadie pueda buscar en su ausencia motivos para la abstención.

Pero si el Gobierno ofrece las máximas garantías para la lealtad en la contienda electoral que abre a todos los ideales el camino para alcanzar el triunfo dentro de las vías legales, está resuelto a no tolerar ni dejarse imponer la menor perturbación del orden público que solo puede expresar el propósito de imponer por la violencia la voluntad de una minoría o el de causar deliberadamente un daño al país.

Entre los diversos problemas que han de atraer inmediatamente la atención del Gobierno, figurará en primer lugar el monetario.

Convencido el Gobierno de que la única manera de contener definitivamente la baja de la peseta es librar la cotización de la moneda de los vaivenes de los acontecimientos políticos y de las maniobras de la especulación que se apoyan en ellos, está dispuesto a mantener resueltamente la política de pre-estabilización, para que pueda estabilizarse de hecho cuando la peseta haya alcanzado la revalorización que aún es posible y para proceder, luego que funcione el Parlamento, a la estabilidad de derecho a un tipo que ofrezca la máxima garantía de que puede ser mantenido sin causar perturbaciones en la economía nacional.

Con la revalorización y la estabilización de la peseta está íntimamente ligada la política de austeridad de gastos en todos los departamentos ministeriales y singularmente en los servicios que tienen caja especial, cuyos gastos, cubiertos por empréstitos, constituyen un déficit real en la Hacienda española que se precisa eliminar a toda costa.

Estima el Gobierno, que sin espíritu alguno de represalia, antes bien, con el sentimiento de estricta justicia, debe revisarse la obra de los gobernantes de la Dictadura, pues a todos interesa, y de un modo especial a los que gobernarán sin ley ni garantía, que sus actos de gestión sean revisados por el Gobierno o el Parlamento, según sea la naturaleza de los mismos, a fin de exigir en su caso las responsabilidades que proceda.

Sin perjuicio de examinar o resolver o proponer a las Cortes la resolución procedente sobre temas tan importantes como la revisión del Código penal y en general con los decretos-leyes promulgados por la Dictadura, el Gobierno debe hacer desde ahora la afirmación concreta de su criterio en relación con dos problemas de importancia: el de la revisión constitucional y el problema catalán.

A las Cortes, actuando en fun-

ciones de Constituyentes, le someterá el Gobierno sin que ello implique la eliminación de otras propuestas...

la comisión extraparlamentaria formada en el año de 1919, bajo la presidencia de don Antonio Maura...

Los ministros abordaron de primera intención numerosos asuntos, quedando varios de ellos para el próximo Consejo...

Comenzó el Consejo con unas palabras del Presidente, en las que dio gracias a los ministros por haber aceptado los cargos...

Cierva, dió cuenta a sus compañeros del aspecto en que se encuentra el asunto de la petición de aumento de salario...

Al tratarse de la situación de los Ayuntamientos, hubo quien se mostró partidario de dejarlos como estaban en 1923.

Los ministros hablaron de amnistía, pero sin concretar. Únicamente se convino en que la cuestión se lleve a las Cortes...

Otros ministros se mostraron en el sentido de dejarlos como están, teniendo en cuenta la proximidad de las elecciones municipales.

El duque de Maura dió el nombre del señor Colom Cardany para sub-secretario.

En cuanto se refiere a los Estatutos provincial y municipal, hubo también varios criterios.

Se acordó que para la provisión de los altos cargos cada ministro resolviera los de su departamento, como es costumbre.

No se fijó fecha definitiva para la celebración de las elecciones, pero desde luego sabemos que existe el propósito de que dentro de cuatro o cinco meses funcionen las Cortes...

El marqués de Alhucemas designará al señor Martínez de Velasco. Por su parte el señor La Cierva dió para la Dirección de Obras públicas el nombre de don Juan Antonio Perea...

Resueltas las cuestiones que se glosan en la declaración ministerial, se ocuparon los ministros de los problemas más urgentes.

Otra de las cuestiones tratadas en este primer Consejo fué la de la crisis agraria en Andalucía, existiendo el propósito de hacer algunas modificaciones en el reparto de...

El ministro de Fomento, señor

El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

El número es muy curioso, pues de seis páginas solo publica una y media de información, estando el resto con blancos a causa de la intervención de la Censura.

Dice que el Gobierno formado ayer es el más autorizado entre los que pudieron haberse constituido dentro de los grupos monárquicos.

Los componentes son primeras figuras que han prescindido de la jerarquía y significación para constituir un bloque defensor de la Monarquía.

Ante la constitución de este Gobierno y sobre todo ante la pretensión de querer resolver con él el problema político, no hay otro remedio que ser opositor.

Habla después de que estos dos últimos lustros, que para otros pueblos han sido tan provechosos, en España se han perdido por estar entregado el Gobierno a un general teorizante de Casino, siendo es-

El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

Comienza su editorial diciendo que siente tener que aparecer siempre en la oposición como de modo sistemático.

Ante la constitución de este Gobierno y sobre todo ante la pretensión de querer resolver con él el problema político, no hay otro remedio que ser opositor.

Habla después de que estos dos últimos lustros, que para otros pueblos han sido tan provechosos, en España se han perdido por estar entregado el Gobierno a un general teorizante de Casino, siendo es-

El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

Comienza su editorial diciendo que siente tener que aparecer siempre en la oposición como de modo sistemático.

Ante la constitución de este Gobierno y sobre todo ante la pretensión de querer resolver con él el problema político, no hay otro remedio que ser opositor.

Habla después de que estos dos últimos lustros, que para otros pueblos han sido tan provechosos, en España se han perdido por estar entregado el Gobierno a un general teorizante de Casino, siendo es-

El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

Comienza su editorial diciendo que siente tener que aparecer siempre en la oposición como de modo sistemático.

Ante la constitución de este Gobierno y sobre todo ante la pretensión de querer resolver con él el problema político, no hay otro remedio que ser opositor.

Habla después de que estos dos últimos lustros, que para otros pueblos han sido tan provechosos, en España se han perdido por estar entregado el Gobierno a un general teorizante de Casino, siendo es-

El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

Comienza su editorial diciendo que siente tener que aparecer siempre en la oposición como de modo sistemático.

Ante la constitución de este Gobierno y sobre todo ante la pretensión de querer resolver con él el problema político, no hay otro remedio que ser opositor.

Habla después de que estos dos últimos lustros, que para otros pueblos han sido tan provechosos, en España se han perdido por estar entregado el Gobierno a un general teorizante de Casino, siendo es-

El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

Comienza su editorial diciendo que siente tener que aparecer siempre en la oposición como de modo sistemático.

Ante la constitución de este Gobierno y sobre todo ante la pretensión de querer resolver con él el problema político, no hay otro remedio que ser opositor.

Habla después de que estos dos últimos lustros, que para otros pueblos han sido tan provechosos, en España se han perdido por estar entregado el Gobierno a un general teorizante de Casino, siendo es-

El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

Comienza su editorial diciendo que siente tener que aparecer siempre en la oposición como de modo sistemático.

Ante la constitución de este Gobierno y sobre todo ante la pretensión de querer resolver con él el problema político, no hay otro remedio que ser opositor.

Habla después de que estos dos últimos lustros, que para otros pueblos han sido tan provechosos, en España se han perdido por estar entregado el Gobierno a un general teorizante de Casino, siendo es-

El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

Comienza su editorial diciendo que siente tener que aparecer siempre en la oposición como de modo sistemático.

Ante la constitución de este Gobierno y sobre todo ante la pretensión de querer resolver con él el problema político, no hay otro remedio que ser opositor.

Habla después de que estos dos últimos lustros, que para otros pueblos han sido tan provechosos, en España se han perdido por estar entregado el Gobierno a un general teorizante de Casino, siendo es-

El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

Teatro Campoamor. Reproducción del sonido por aparatos WESTERN ELECTRIC. A las 7 y cuarto (moda) A las 10 y media (especial). VIERNES ARISTOCRATICO. MONUMENTAL ESPIRENO SONORO. La magna producción sonora M. G. M. "REDENCION". Basada en una de las mejores novelas del famoso escritor ruso LEON OLSTOI. Maravillosa interpretación a cargo de cuatro primeras estrellas de la cinematografía mundial. John Gilbert - Renee Adoree - Conrad Nagel y Eleanor Boardman. Preciosísima película en que el ambiente y los caracteres de las tribus de gitanos aparecen reproducidas con una propiedad verdaderamente extraordinaria.

los créditos últimamente concedidos. Con referencia a las Cortes funcionarán, desde luego, dos Cámaras y se procederá a una amplia revisión constitucional. Al hablarse de los alcaldes se convino en que sean todos por elección, con excepción en todo caso de los de Madrid y Barcelona. El ministro de Instrucción llevaba un informe referente a la cues-

"La Publicitat" de Barcelona censura duramente la actuación política de Cambó. El juicio de otros periódicos sobre el actual Gobierno

Madrid.—He aquí cómo se expresan los periódicos sobre la presente situación política:

"LA NACIÓN" El batallador periódico ex-órgano de la Unión Patriótica, dice que constituido el Gobierno no tiene más que pedir sino que se acabe de una vez con la ficción revolucionaria, pues en España no hay revolución armada y si mucho barullo.

Es preciso acabar con esto que no es más que un artículo de exportación francamente perjudicial. Añade que los progresos de los revolucionarios se deben a la transigencia y tolerancia de quienes tenían el deber de haber contenido tales excesos.

En otro lugar se refiere al carácter del Gobierno y la valía de sus ministros, haciendo un gran elogio del señor La Cierva, cuya gestión en la crisis asegura ha sido muy importante.

UN ELOGIO DE BERENGUER "La Época" se refiere igualmente al nuevo Gobierno y dice que ha sido un acierto requisar al general Berenguer para que siga al frente del ministerio de la Guerra, pues no cabe duda que el conde de Xàtiva ha logrado la pacificación de los espíritus dentro del Instituto armado, ante lo cual todos le guardan respeto y adhesión.

"DIARIO UNIVERSAL" El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

"HERALDO DE MADRID" Comienza su editorial diciendo que siente tener que aparecer siempre en la oposición como de modo sistemático.

Ante la constitución de este Gobierno y sobre todo ante la pretensión de querer resolver con él el problema político, no hay otro remedio que ser opositor.

Habla después de que estos dos últimos lustros, que para otros pueblos han sido tan provechosos, en España se han perdido por estar entregado el Gobierno a un general teorizante de Casino, siendo es-

El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

Comienza su editorial diciendo que siente tener que aparecer siempre en la oposición como de modo sistemático.

Ante la constitución de este Gobierno y sobre todo ante la pretensión de querer resolver con él el problema político, no hay otro remedio que ser opositor.

Habla después de que estos dos últimos lustros, que para otros pueblos han sido tan provechosos, en España se han perdido por estar entregado el Gobierno a un general teorizante de Casino, siendo es-

El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

Comienza su editorial diciendo que siente tener que aparecer siempre en la oposición como de modo sistemático.

Ante la constitución de este Gobierno y sobre todo ante la pretensión de querer resolver con él el problema político, no hay otro remedio que ser opositor.

Habla después de que estos dos últimos lustros, que para otros pueblos han sido tan provechosos, en España se han perdido por estar entregado el Gobierno a un general teorizante de Casino, siendo es-

El periódico de Romanones afirma que el Gobierno irá a unas Cortes constituyentes, no pudiendo dudarse de que las elecciones se celebrarán dentro de la mayor sinceridad y legalidad.

Comienza su editorial diciendo que siente tener que aparecer siempre en la oposición como de modo sistemático.

Ante la constitución de este Gobierno y sobre todo ante la pretensión de querer resolver con él el problema político, no hay otro remedio que ser opositor.

En Bilbao llueve desde hace 52 días, y ahora nieva con gran intensidad, hundiéndose detenidos algunos trenes

Bilbao.—Llueve desde hace 52 días y de toda la provincia se reciben noticias dando cuenta de importantes daños.

En Durango nieva copiosamente y en algunos puntos la nieve alcanza una altura de más de un metro.

El temporal puede decirse que se extiende a todo el Norte de España. En Guecho ha habido un corrimiento de tierras que produjo el corte de una tubería de conducción de agua.

El mar presenta un aspecto imponente. Muchas embarcaciones han tenido que entrar en el puerto de arribada forzosa para librarse del temporal.

En la carretera de Miraflores se ha agrietado el muro de contención amenazando con derrumbarse en un gran trozo.

Los trenes de la línea de Santander que salieron de Bilbao, han quedado detenidos en Carranza, y los procedentes de Santander, en Gijón.

En el ferrocarril de La Robla, también la nieve ha acortado la circulación. Los trenes que nacen en Bilbao, llegan únicamente a Espinosa, y los que salen de León, hasta Mataporquera.

Consecuencias de una huelga. Es agredido cuando hablaba con su novia

Madrid.—En la Clínica de la calle de Tortosa fué curado ayer el obrero tipógrafo José Martí, que padecía lesiones de carácter grave.

Declaró que momentos antes se hallaba hablando con su novia y un amigo, cuando pasó un grupo de obreros tipógrafos que le embrochó golpes con él y con su amigo, el cual también resultó herido, aunque levemente.

José trabajaba en los talleres de la C. I. A. P., y se cree que esta agresión está relacionada con la actual huelga que mantiene el gremio de tipógrafos.

La Policía practica gestiones para detener a los autores.

En la Academia Española Se suspende la sesión en señal de duelo

Madrid.—Ayer celebró sesión extraordinaria la Real Academia Española.

Hizo uso de la palabra en primer lugar el señor Cotarelo, que dió cuenta a los reunidos del fallecimiento del académico señor Novo y Colson, pronunciando breves palabras de elogio para el finado.

Se acordó que constara en acta el sentimiento de la Corporación y acto seguido se suspendió la sesión en señal de duelo.

En la Bolsa La cotización de las divisas extranjeras

Madrid.—En el Centro de Contratación de Moneda facilitaron ayer las siguientes cotizaciones de las divisas extranjeras:

Francos: 38,35. Libras: 47,50. Dólares: 9,79.

Creced y multiplicaos... Otra madre que da a luz tres criaturas

Sevilla.—La esposa de Arturo Madrid, obrero metalúrgico, ha dado a luz con toda felicidad tres hermosas criaturas: dos niñas y un niño.

El padre gana seis pesetas diarias y no parece muy contento de la "generosidad" de su querida cónyuge.

La Habana, distrito federal

Habana.—En el Senado ha sido aprobado el decreto declarando a La Habana distrito federal.

La medida había ya sido aprobada en el Congreso.

Una noche de tos es suplicio y desesperación. FIMOL BUSTO CALMARA VUESTRAS ANGIUSTIAS. Frasco pequeño (de prueba): 3,50. Frasco grande: 5,00.

LA SEÑORITA Santa Fernández Capilla. Falleció en San Claudio el día 19 de Febrero de 1931, a las doce de la noche, a los 20 años de edad. Hablando recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P. Sus padres don Enrique Fernández (alcalde de San Claudio) y doña Mercedes Capilla; hermanos don Emilio, doña Edelmira, don Enrique, don Amable, doña Mercedes y don Atalano; tíos, primos y demás parientes. Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver, acto que se verificará mañana sábado, a las once de la mañana, desde la casa mortuoria al cementerio parroquial de San Claudio, por cuyo acto de caridad y consuelo les quedarán eternamente agradecidos.

LA SEÑORA Doña Teresa Naves Fuente. Falleció en su casa de San Esteban de las Cruces el día 19 de Febrero de 1931 a los 49 años de edad. Hablando recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P. Su afilido esposo don Faustino Naves «Ballongo» (industrial); hijos don Celso, don Faustino, doña Dolores y doña Belarmina; hijas políticas doña Emilia García, hermanos don Manuel, don Casimiro y don José; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia. Ruegan a sus amistades encomien en a Dios el alma de la finada y asistan a la conducción del cadáver, acto que se tendrá lugar hoy viernes, a las once de la mañana, desde la casa mortuoria, San Esteban de las Cruces, al cementerio parroquial, y acto seguido al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará seguidamente, por cuyos actos de caridad les quedarán eternamente agradecidos. El duelo se desfilará en el día de costumbre, aplicándose por el eterno descanso de su alma.

TEATRO CAMPOAMOR. Mañana, sábado: Sorprendente Estreno sonoro Ufa El Diabolo Blanco. Inmensa superproducción basada en la novela de LEON TOLSTOI.—Fastuosa presentación.—Magistral interpretación de IVAN MOISJOUKINE.—De todo punto, imponderable la sincronización musical y las auténticas canciones de los renombrados coros de los COSACOS DEL DON

suspendido dos días voluntariamente para protestar por la reaparición de la Censura.

El número es muy curioso, pues de seis páginas solo publica una y media de información, estando el resto con blancos a causa de la intervención de la Censura.

"A B C" Dice que el Gobierno formado ayer es el más autorizado entre los que pudieron haberse constituido dentro de los grupos monárquicos.

Los componentes son primeras figuras que han prescindido de la jerarquía y significación para constituir un bloque defensor de la Monarquía.

Representa ese Gobierno todos los elementos monárquicos del país frente a los antimonárquicos y de los que no están resueltamente al lado de la Corona.

"EL DEBATE" Dice que apoyará resueltamente a un Gobierno que se ha constituido con el propósito sincero de servir a la Patria y a la Monarquía.

Cree que era más firme el Gabinete que dicho diario defendía en su número del domingo, pero de todos modos estima que debe el actual encontrar el concurso de todos los elementos de orden.

Ir contra él, sería delito de lesa Patria.

"EL SOCIALISTA" Dice que el Gobierno está constituido por los elementos servidores incondicionales de la Monarquía.

Un Gobierno como ese—añade—no puede resolver el problema político de España. Es simplemente un Gobierno de circunstancias que vivirá y morirá pronto.

"EL LIBERAL" Para este periódico, la constitución del actual Gobierno equivale al retorno de los hombres vejados por la Dictadura, los únicos aprovechables dentro del campo de la Monarquía.

Después de esos, no queda otra cosa que los restos de la Unión Patriótica y que no cabe ni la posibilidad

que las fuerzas dinásticas han rodeado al Rey como era su deber. Sin ser de nuestro gusto no cabe duda que como hombres de orden hay que admitir que es un Gabinete de garantía en este sentido.

COMENTARIOS DE PRENSA EXTRANJERA

Londres.—Comentando la solución de la crisis política de España, dice "El Times" que el Monarca trató de contemporizar con sus adversarios, pero que esta actitud no obtuvo el resultado que esperaba.

Habla de las Cortes constituyentes y dice que la única y principal misión que tiene el actual Gobierno es dejar al pueblo español que hable por sí mismo con toda libertad.

París.—Toda la Prensa comenta el momento político español, felicitándose de la solución de la crisis.

Un periódico elogia la habilidad e inteligencia del Rey puestas a prueba en estas circunstancias.

"Le Temps" habla también con elogio del Rey.

Más información telefónica en sexta plana

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

# Hay que preparar un presupuesto extraordinario para obras del Matadero, Parque del Naranco y otras

El Alcalde dió cuenta en la conversación de ayer con los periodistas de que en virtud de instrucciones recibidas del ministro de Hacienda, se precisa la confección de un presupuesto extraordinario para llevar a efecto las obras proyectadas del Aparadero del Nuevo Matadero, el Parque municipal de Naranco, el urinario subterráneo y la gran avenida de acceso al Campo del Estadium, para cuya mejora los propietarios de aquellos terrenos dan toda clase de facilidades económicas.

—¿Cómo se encuentran todos estos proyectos?

—Terminados y en vías de hacerse. Unicamente el Parque municipal, que se llevará a la aprobación del Pleno.

Por ahora solamente se irá a la aprobación de la idea, y cuando el Ayuntamiento estime conveniente se puede ir a la realización del proyecto.

El presupuesto extraordinario pasará de 200.000 pesetas.

## EL PUENTE DEL VASCO

La oficina técnica remite el pliego de condiciones facultativas y administrativas para la ampliación del puente que sobre la vía del Vasco pasa por la Travesía del Monte de Santo Domingo.

## INSTANCIAS INGRESADAS

En el registro de la Secretaría del Ayuntamiento ingresaron ayer dos instancias de don Eduardo García y don Emilio Rodríguez, para acudir a las oposiciones para cubrir las vacantes de practicantes, y otra instancia de doña Rufina Vázquez, viuda de un barrendero, que solicita se le conceda los meses de supervivencia que es costumbre.

## DE LA ADQUISICION DE TERRENOS

En el anuncio de concurso para adquisición de terrenos en La Argañosa y limitrofes, con destino a construcción de escuelas, se hace la siguiente rectificación:

“Habiéndose padecido error, se rectifica en la parte correspondiente el anuncio publicado en el “Boletín Oficial” de 16 del corriente, en el sentido de que la fianza que han de depositar los interesados que presenten proposiciones para dicho concurso es de novecientas treinta y cinco pesetas, en vez de 1.700, que se consignó en aquél y en la nota dada a la Prensa.”

## PARA LA SESION DE HOY

Orden del día para la sesión que hoy celebrará la Permanente municipal:

- Lectura del acta anterior.
- Comunicaciones oficiales.
- Asuntos sobre la mesa.
- Expediente de adjudicación de una casa en el Monte de Santo Domingo.
- Expediente de arriendo de varios puestos en la Plaza del Progreso.
- Instancia de don Ramón G. Rubin, para construir una casa en las calles de Independencia y Pidal.
- Idem de don Antonio Alonso, para reformar una galería en la Plaza del Progreso, 4.
- Idem de don Sandalio Pire, para construir un almacén en la carretera a la Carcel.
- Idem de don José Sánchez para construir una bolera en la carretera de Pando.
- Idem de don Marcelino Suárez, sobre abono de una parcela en Uria, 33.

Expediente sobre ensanche del camino de la Casa de Caridad al Pontón.

Instancia de don Bernabé Morales, solicitando prórroga para las obras de unión de los manantiales de Code y Llamo.

Idem de don José Vigil, para acometida de aguas a las casas baratas del Fresno.

Liquidación del transporte de turbería al prado de La Vara (Morcin).

Instancia de don Ramón González, para reformar una cuadra en Olivares.

Idem de don José Alvarez, para ampliar un pabellón en Pereda.

Idem de don Benigno Alvarez, para construir un cobertizo en El Condado.

Idem de don Manuel Ortea, para cerrar una finca en San Julián de Box.

Idem de don Manuel Díaz, para reformar una casa en la Fuente de la Plata.

Idem de don José Gutiérrez, para reformar una cuadra en La Cordería.

Idem de don Braulio Martínez, para instalar un motor en Las Caldas.

Idem de doña Rosalía García, para construir un barracón en San Claudio.

Idem de don Salustiano González, para cerrar una finca en San Pedro de Nora.

Idem de don Joaquín Santirso, para elevar un piso a una casa de Buenavista.

Idem de vecinos de Lorian, sobre arreglo del camino que conduce a Baragaña.

Presupuesto sobre instalación de alumbrado en Las Caldas.

Liquidaciones de suministro de piedra machacada.

Liquidación de obras en la escuela de Naranco.

Presupuesto de obras en las escuelas de Colloto.

Propuesta de adquisición de material para la escuela del Fontán.

Mociones.

Cuentas.

Señorita de toda honorabilidad busca pensión completa y confortable en casa familia distinguida. Ofertas con precio: PUBLICITAS. Núm. 8.000.

## Música asturiana

El notable compositor Cipriano Pedrosa acaba de publicar, para piano, una nueva obra titulada “Fantasía Asturiana”.

Se hacía sentir la necesidad de una nueva obra de esta clase, que tratada con facilidad y cantos modernos, pueda considerarse, como la obra asturiana de hoy. Su autor demuestra relevantes condiciones de compositor al escribir esta página musical, pues sus bellezas son muchas y los diversos cantos, magistralmente enlazados, dan a la obra una unidad de realización definitiva.

La “Fantasía Asturiana”, llegará en poco tiempo a ser popular en Asturias, pues el éxito fácil y rotundo que tuvo el arreglo para banda por su autor, así lo hacen esperar.

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

# Los carabineros expresan su gratitud por la donación de una bandera

## VISITA DE AGRADECIMIENTO

El Presidente recibió ayer a los periodistas, a los que dió cuenta de que había recibido la visita de una comisión de jefes del Cuerpo de Carabineros, que habían ido a darle las gracias por el acuerdo tomado por la Comisión provincial, en su última sesión, de donar una bandera a las tropas de la Comandancia de Asturias de aquel benemérito instituto.

Me expresaron su ferviente deseo—continuó diciendo el señor Argüelles—de que, caso de conseguir la autorización del Gobierno, la entrega de la referida bandera se verifique en Covadonga el mismo día de la Santa.

Intervino entonces en la conversación el diputado señor García Guisasaola, que se hallaba presente para aclararnos algunos extremos de su moción a este respecto.

—Como ustedes saben, el Cuerpo de Carabineros había nombrado Patrona suya a la Virgen de Covadonga, pero por falta de bandera las tropas de esta Comandancia no

llegaron, ocupado por el primer tramo de la carretera del Estado de León a Collanzo, y lo mismo acordó respecto a los puentes números 56 y 57 del concurso de puentes y caminos vecinales.

## LA CARRETERA DE LOS CAMPOS A TRASONA

Conforme a lo solicitado por el Alcalde de Trasona en breve se sacará a subasta la ejecución de las obras de la carretera provincial de Los Campos a Trasona.

## ESTUDIO DE CAMINOS

Ha sido autorizado el ingeniero-director de Obras provinciales para hacer el estudio y redacción de los proyectos de los caminos vecinales de “Lebrado al Gumio” y de “La Vuelta Grande”, en la carretera provincial de Vegadeo a Boal, a Coba.

## FIANZA DEVUELTA

Ha sido aprobada la devolución al contratista don Manuel Celorio Junco de la fianza de 1.894,38 pesetas que tenía depositada para responder de la construcción del ca-

HOY - VIERNES FEMINA en el

### Aristocrático Teatro del Principado

Tarde: A las 7 y 1/4. Gran moda. Noche: A las 10 y 1/2

Butaca patio: Caballero 2 pts. Butaca patio: Caballero 1,50  
Butaca patio: Señora 1 » Butaca patio: Señora 1,00

NOTICARIO FOX 23—Sonoro, una parte.  
Overtura 1812, atracción sonora, una parte.

Exito grandioso de la comedia sonora de interesante argumento

## “BATACLAN”

en la que la encantadora LINA BASQUETTE se revela como una consumada danzarina.

Mañana: “RIO RITA” La más esplendorosa y atrayente de las comedias musicales - La de más dulces melodías - Lindas canciones y bellas danzas - La más ricamente presentada con escenas en ténicolor - Espectáculo deslumbrador jamás visto en la pantalla sonora.

¡OIGAL ¡VEI! a BEBE DANIELS revelarse como una gran cantante secundada por JHON ROLES el tenor de la voz de oro.

podían rendirle los honores de capitán general que le otorgó la Superioridad, teniendo que hacerlo tropas de uno de los dos regimientos que se hallan aquí destacados. Y queriendo corresponder al honor que, como asturianos, se nos dispensó y satisfacer uno de los más vivos anhelos de los Carabineros, presenté la moción de que ustedes se hicieran eco ayer y que fué aprobada unánimemente por mis compañeros de Corporación.

Entiendo que, aunque modesta, esta es una obra de asturianismo, pues la imagen de nuestra amada Santina está hoy colocada en el lugar de preferencia de los cuartelillos de estos abnegados hombres, tantos en los situados en los inhóspitos riscos de los Pirineos como en los que se levantan, a orillas del mar, en las playas solitarias.

Y estos veteranos llevarán siempre en el corazón el recuerdo de Asturias, en cuyo centro se levanta el pético trono de la Virgen de Covadonga.

## LA REPOBLACION FORESTAL DE LA SIERRA DEL FITO

Con las formalidades de costumbre se celebró ayer, a las doce de la mañana, en el salón de subastas de la Diputación provincial la de las obras de repoblación forestal de la Sierra del Fito, cuyo tipo de oferta era de cuarenta y ocho mil pesetas.

Presentaron pliego don Pedro Pis Caveda, por la cantidad de 43.195,20 pesetas; don Manuel Alvarez García, por la de 43.000; don Juan de Gangoitia, por la de 34.000 y don Francisco Llona, por la de 47.520.

Provisionalmente, y por ser el mejor postor, se le adjudicó a don Juan de Gangoitia.

## MULTA CONDONADA

La Comisión provincial, en su última sesión, acordó condonar, visto el informe del ingeniero-director de Obras provinciales, la multa de 7.417,52 pesetas, impuesta al contratista de las obras de conservación de la carretera de Langreo a Gijón, teniendo en cuenta que no pudo terminarla en el plazo fijado a causa del mal tiempo.

## RECEPCION DE PUENTES Y CAMINOS

También acordó invitar a la Jefatura de Obras públicas a que señale fecha para la entrega del camino vecinal de Collanzo a Rica-

mino vecinal de Campón a Riocabado.

## PARA LA BIBLIOTECA REGIONAL

Nos ha sido facilitada la siguiente nota oficiosa:

“Repetiendo.—Cuando hizo don Víctor Galán su primer donativo de libros para la Biblioteca Asturiana, prometió repetir con otros

## Salón Toreno

HOY viernes

A las 7 y 1/4 A las 10 y 1/2

ESTRENO de la bella y entretenida comedia, titulada

### El bailarín desconocido

Mucha alegría, lujo, interés y comicidad. Además son los principales intérpretes ANDRÉ ROANNE, VERA FLORY y JANET YOUNG

Butaca: Tarde 0,75 Noche 0,50

Mañana sábado: Grandioso ESTRENO «FOX» EL CAPITAN LATIGO

Unas piernas bien torneadas... y un marino que perdió la cabeza.—Un león entre los hombres... y un borrego para con las mujeres

Lo que sucede cuando un fogonero juega con fuego

Principales intérpretes: el actorazo VICTOR MAC LAGLEN, el graciosísimo Clyde Cook (Lucas), la guapísima Claire Winson y la simpática Jane Winton

varios. El segundo lo hizo ayer con los libros nombrados a continuación.

“De Llanes a Covadonga.—Excursión Geográfico-Pintoresca”, por don Manuel de Foronda.

“Gontrodo” (Historia del siglo XII), por don Valentín de Lillo y Hevia.

“Romances Moriscos”, colección premiada en la Exposición Regional de Gijón de 1899, por Francisco González Prieto.

“La Torre Enferma”. Carta de Fermín Canella Secades.

“La Emigración”. Costumbres asturianas. (Comedia en 4 actos), por Ro. Se. Te. (Pseudónimo de don Fernando Fernández Rosete, de Cangas de Onís).

“Sobre Cervantes”. Una oración fúnebre y una poesía de don José Cuesta Fernández (entonces catedrático del Seminario de Valdedios, hoy dignísimo y muy ilustre dignidad arcipreste de la Diócesis).

“Bendición” y entrega de la bandera del regimiento de Covadonga. Notas de un testigo presencial.

“E ainda mais” que se verán mañana.”

EL TEMPORAL EN LA PROVINCIA

# En el Puerto Pajares el espesor de la nieve alcanzaba 1,80 metros de altura

## En Oviedo

Si no con tanta violencia como en el día anterior, y sin que la caída de la nieve fuera tan continuada, continuó ayer en esta ciudad el mal tiempo con todas sus desagradables características, sin que, como es natural, puedan consolarnos noticias semejantes que se reciben de las diferentes zonas de la provincia.

No hubo nieve, pero en cambio no cesó la lluvia, que en algunos momentos fué verdaderamente torrencial, dificultando el tránsito por las calles. No hace falta agregar que el frío fué intensísimo. Hay que abrigarse bien, para preservarse de los catarros y otros peligros mayores.

Puede decirse que el agua cayó ininterrumpidamente durante el día. Esto dicho ya puede calcularse la cantidad en litros. Sin embargo, no recibimos noticia de haberse producido ninguna inundación en los términos del concejo. Y ojalá que no haya que lamentarla.

## INFORMES OFICIALES

En el Gobierno civil se recibió ayer por la mañana un telegrama enviado desde Busdongo, en el cual se le daba cuenta de que el tren correo había quedado detenido en dicha estación por el exceso de nieve acumulada en toda la línea, en el trayecto del Puerto de Pajares.

## EN LA ESTACION DEL NORTE

Visto el telegrama oficial recibido por el señor gobernador, dando cuenta de la paralización del tráfico en la rampa del Pajares, quisimos conocer la importancia de esta paralización y se nos dijo que solo habían circulado los trenes provinciales, pues desde las primeras horas de la mañana el Puerto había quedado cerrado totalmente, alcanzando la nieve un metro y ochenta centímetros de altura.

También se nos dijo que una avalancha enorme había caído sobre uno de los llamados túneles de contención, hundiéndolo y obstruyendo la vía, hasta el extremo de que se hizo preciso el retroceso del tren a León, donde quedaron los viajeros.

Algunos trozos de la línea eléctrica sufrieron desperfectos por los efectos de la nieve que derribó los postes.

Muchísimo personal de la brigada de Vías y Obras ha sido enviado para realizar los trabajos necesarios, a fin de dejar libre cuanto antes el paso de los trenes.

Desde luego no han podido asegurar que en todo el día de hoy pudiese reanudarse el tráfico.

De la provincia recibimos algunas impresiones que damos a continuación.

## En la zona oriental

### EL SELLA BAJA AMENAZADOR

La nortada de granizos y nieves azota la parte oriental de la provincia de manera sorprendente. Los puertos de Tazonos, Puntal de Villaviciosa, Lastres, Ribadesella y Llanes, ofrecen un aspecto magnífico por la cerrazón del horizonte, que presenta los caracteres de los mares árticos.

En Ribadesella la crecida del río arrastró multitud de objetos, que en el remanso de la antigua revuelta del muelle embalsaron, subiendo sobre los muros la riada.

Algunas clásicas barcas que se emplean para pasar de una a otra orilla, han sido arrastradas por la corriente desde Margolles y Cuevas de Toraño; pero afortunadamente no se tiene noticia de que hayan ocurrido desgracias personales.

Todos los montes de Sierra Cuera están cubiertos de nieve y el frío es intenso.

La paralización de pesca es absoluta, tanto de mar como de río.

## En la zona occidental

El temporal ha hecho sentir también sus efectos en la comunicación rodada con la parte occidental de Asturias, por la carretera llamada del interior.

En la Espina nieve incesantemente y la nieve ha llegado a alcanzar en la carretera más de sesenta centímetros, con lo que el paso de los coches se hace difícilísimo siempre y a ratos imposible. Los autobuses de la “Alsa”, que hacen el servicio entre Oviedo y Ribadeo, solo han podido pasar, después de grandes esfuerzos y dificultades, que pusieron a prueba la pericia y voluntad de los empleados, los que además de sortear los peligros constantes que la nieve ofrece en carretera tan accidentada, han tenido que despejar a pala innumerables trozos de carretera. Por este motivo, el servicio se hizo con gran retraso.

Numerosos coches particulares quedaron atascados a lo largo de la vía, con lo que el tráfico encuentra aún mayores dificultades.

Pero si el paso de la Espina se hace difícil, desde la Espina a Tineo la incomunicación es absoluta. Por el Pedregal la nieve ha formado una barrera infranqueable. Y cosa parecida ocurre de Tineo en adelante.

El coche que tiene su salida de Cangas del Narcea a las seis de la mañana y debía estar en Oviedo a

## Teatro Jovellanos

A las 7 y cuarto y 10 y media

PRECIOS POPULARES

Tarde y noche.—BUTACA: 1,00

EXITO ENORME

de la preciosa película HABLADA EN ESPAÑOL

## El secreto del Doctor

por EUGENIA ZUFFOLI

Un secreto que encerraba una de las confesiones más comprometedoras y de consecuencias más terribles

las once, no llegó a Tineo hasta mediodía y para eso después de vencer penosamente enormes dificultades. Y en Tineo hubo de dar fin al viaje en vista de la imposibilidad de avanzar más.

Así, pues, todos los pueblos que por estas carreteras tienen su vía de comunicación con la capital, estaban ayer completamente incomunicados. Y según las últimas noticias recibidas, en lo alto seguía nevando copiosamente.

## En Sotrongio

(De nuestro corresponsal)

### AGUA, NIEVE Y GRANIZO

Llevamos unos cuantos días que no cesa de llover y granizar y durante el martes, miércoles y jueves, estuvo nevando continuamente.

La nieve en las calles de la villa alcanza varios centímetros de espesor y por los pueblos altos, nos dicen que sube a más de medio metro.

El servicio rodado por la carretera se hace con mucha precaución, a causa de la nieve acumulada.

Una camioneta propiedad de la Sociedad Duro-Felguera, cargada de material, por lo resbaladizo del piso, cayó en una de las fosas abiertas al lado de la carretera. Este accidente dió motivo a que se paralizara durante una hora el servicio por la carretera. El frío es intenso y a la hora de mandar estas notas en el correo sigue nevando, y por el cariz que presenta el tiempo creemos que este temporal va a continuar durante varios días.

## EL NALON SE “ENGRIFA”

Con motivo del fuerte temporal reinante, el río Nalón “engrifo” sus narices, subiendo su cauce más de lo normal. Los riachuelos que afluyen al Nalón, tanto el de Santa Bárbara como el de la Hueria, de Blimea, también crecieron y salieron de su cauce, causando algunos destrozos en los terrenos colindantes.

EL RENOMBRADO ACEITE DE LINAZA marca «CABALLO», de pureza garantizada, tiene depósito para Asturias en “Droguerías Braga” Argüelles, 31 - OVIEDO - Teléfono 4086

Gran almacén de Droguería industrial especializado desde hace muchos años en Pinturas, Barnices, Brochería y demás artículos del ramo

EL SEÑOR

# Don José Díaz Sarri

ABOGADO

Falleció en Oviedo el día 19 de Febrero de 1931 a las dos de la tarde

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su esposa doña Isabel González y García del Busto; hijos doña María del Rosario, doña Ascunción, doña Isabel y don José Luis; hijo político don Cipriano Alvarez Pedrosa y F. Cuesta; hermanas doña Vicenta y doña Luisa; hermanos políticos don Dionisio Homet, don Joaquín Fernández y don Luis G. Busto, nietos, primos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios en sus oraciones y asistan a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy viernes, día 20, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Juan el Real, y a la conducción del cadáver, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Uria, 50, al cementerio del Salvador, por lo que recibirán especial favor y consuelo.

El duelo se desahoga en el día de costumbre.

# Informaciones de la Región

DESDE MIERES

## En marcha hacia la realización de la trascendental obra de traida de aguas

Nos consta que por la Alcaldía y en ejecución de acuerdos del Ayuntamiento, ha quedado ultimada toda la documentación precisa, que mañana mismo será presentada en la División Hidráulica del Miño, a fin de obtener del Estado una subvención por importe de 640 mil pesetas con destino a las obras de traida de aguas para el abastecimiento de la villa de Mieres y varios pueblos del concejo.

Dada la importancia de la obra que vendrá a resolver problemas tan importantes en orden a la salubridad pública y el no menos grave que se plantea en Mieres, principalmente en la época de estiaje, cabe esperar fundadamente que dicha subvención será obtenida, confiando a la vez en que nuestro joven y activo alcalde señor Martínez Díaz, ha de gestionar de una manera decisiva, el que la pretensión se convierta en inmediata realidad.

Así lo deseamos y esperamos confiados en la pronta y favorable resolución de este asunto de tan trascendental importancia para Mieres.

### LAS OBRAS DEL PUENTE DE "LA PERRA"

Entre los créditos figurados para la realización de obras del Estado aparece la consignación destinada a la construcción del puente de "La Perro".

Podemos asegurarlo, así como referencia oficial recogida de nuestra primera autoridad local señor Martínez.

### ASOCIACIÓN DE CARIDAD

La junta directiva de esta entidad ha tomado el acuerdo de celebrar el domingo próximo, día 22, a las tres de la tarde, en la Casa Consistorial de esta villa, junta general de socios fundadores y ordinarios primeramente con carácter de ordinaria, para la censura y aprobación, en su caso, de las cuentas y nombramiento de nueva junta directiva y renovación de la mitad de los vocales del Consejo de Dirección, y seguidamente como ex-

traordinaria para discutir sobre la conveniencia de simplificar los organismos gestores de la Asociación a fin de procurar su máxima eficacia, reformando al efecto, si parece bien, los Estatutos sociales.

Si a la junta no concurrese un tercio de los socios, se celebrará en el mismo local y a la misma hora, el 1 de Marzo próximo, siendo entonces válidos los acuerdos que se tomen.

### "LA IMPRESCINDIBLE"

Esta Sociedad de socorros mutuos en Ablaña, celebrará también junta general ordinaria el domingo próximo, en el Imperial Cinema, de aquella localidad, en primera convocatoria a las diez de la mañana, y segunda a las once, en el mismo día.

Figuran en el orden del día los asuntos siguientes:

Lectura del acta anterior.

Examen de cuentas.

Propuesta de gratificación al señor médico.

Renovación de cargos; y

Proposiciones generales.

### SOCIEDAD DE CAZADORES

Igualmente el domingo y hora de las tres y media de la tarde, en primera convocatoria y a las cuatro en segunda, celebrará la Sociedad de Cazadores y Pescadores "La Ideal", junta general ordinaria, a fin de tratar el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.

Gestiones de la directiva.

Renovación de cargos; y

Proposiciones generales.

Se ruega la más puntual asistencia de los señores socios por ser los asuntos a tratar importantes.

### AGRADECIDO

Nuestro particular amigo don Pedro Campo, nos ruega, en la imposibilidad de hacerlo particularmente a todos, hagamos constar desde estas columnas su profundo reconocimiento a cuantas personas se hayan dignado asistir al acto de sepelio de su difunta esposa (que en paz descanse).

Así lo hacemos.

DESDE TURON

## Los Carnavales resultaron deslucidos por completo

Deslucidos por completo resultaron este año los Carnavales, bien es verdad que durante los tres días el agua no nos abandonó un momento, pero creemos que aunque el tiempo hubiera estado espléndido igual hubieran estado desanimados, pues ya hace años que el Carnaval está en franca decadencia y el dios Momo cada vez cuenta con menos admiradores. Ojalá desaparecieran por completo, pues preferible es no acordarse más del en otros tiempos tan festejado señor antes de ver por esas calles contadísimas máscaras, reñidas por completo con la estética.

La única nota destacable fueron los bailes que se celebraron los tres días en el Círculo de Recreo y en la Sociedad obrera "La Peña", los cuales estuvieron animadísimos, siendo incapaces los amplios salones para albergar a la inmensa multitud que a ellos acudió.

Fiesta simpática verdad fué el baile infantil organizado por la Sociedad Recreativa obrera "La Peña", que tuvo lugar en la tarde del lunes, y al cual asistieron cientos y cientos de niños, ataviados con hermosos disfraces, siendo obsequiados con juguetes y golosinas por la entusiasta Directiva de "La Peña". Esta fiesta es lo único que hace

que nos demos cuenta que estamos en Carnaval, pues sin esto hubieran pasado para nosotros desapercibidos por completo.

### ATENEO OBRERO

Hoy viernes, a las siete de la tarde, se celebrará Junta general en el Ateneo Obrero, con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta anterior.

Lectura y aprobación de cuentas.

Nombramiento de nueva Directiva.

Proposiciones generales.

Dada la importancia de los asuntos a tratar la Directiva ruega a todos los asociados la puntual asistencia.

### FUNERALES

Ayer jueves tuvieron lugar en la iglesia parroquial de Mieres solemnes funerales por el eterno descanso de la que en vida fué bondadosa señora doña Josefa Pérez, viuda de Mieda, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su muerte.

Al recordar tan triste fecha, reiteramos a su hija doña María, maestra nacional de Carcarosa, y demás familiares nuestro sentido pésame.

## CARBAYÍN LOS CARNAVALES

Puede decirse que este año pasaron sin apenas notarse su significación. Las abundantes lluvias y nieve que sobre todo el martes descargó, hizo deslucir por completo las fiestas de la calle.

Solamente en las Sociedades "La Buena Unión" y "La Juventud" se vió animado, pero sin los atractivos tan en años anteriores.

Acaso el tiempo ayudará para el próximo domingo de piñata, y entonces, esa juventud ansiosa de diversiones podrá recompensarse grandemente.

### "LOS PIERROTS DE ARENAS"—DISTINCIÓN QUE SE AGRADECE

A pesar del mal tiempo reinante los muchachos que componen "Pierrots de Arenas", salieron a la calle ofreciendo al vecindario lo más selecto de su extenso repertorio.

Nosotros, debido a tener que guardar los efectos de la "Cirila" que también en estos días nos rozó, no pudimos salir a la calle, pero enterados de ello tan simpáticos jóvenes llegaron a visitarnos tocando unas bien afinadas piezas acompañadas de cantos y pudimos apreciar que no en balde van utilizando el tiempo.

De ello puede enorgullecerse el pueblo, sus patrocinadores y el director don Francisco García.

¡Adelante, pues!

### PETICIÓN DE MANO

Por don Rufino Sierra, y para su hermano Amaro, de apreciable familia en la localidad, fué pedida la mano de la bella señorita Josefina Pedrayes, de Miravalles, en Villaviciosa.

La boda tendrá lugar dentro de la próxima primavera.

Nuestra más cordial felicitación.

### DE UNA INFORMACION Y UNA RENUNCIA

Un día de la semana pasada traíamos en las columnas de este periódico un comentario sobre el lamentable estado del camino llamado "El Camión" e invocábamos para su arreglo al celo y activo concejal don Perfecto Díaz, que tanto se desvela por servir al vecindario

de su jurisdicción, no tan solamente como concejal, sino que en cuantas ocasiones le sea propicio.

A él se le debe que el proyecto de carretera de Carbayín a Tuilla tuviera más fácil solución; que se dotara de escuela al sufrido pueblo del Rosellón; el proyecto de la casa-escuela en la Magdalena; un lavadero en Mosquera y arreglo de varios caminos, etc., etc.

Todo sin ruidos ni exhibiciones personales que el señor Díaz está muy lejos de sentir.

Debido a esto, nosotros al redactar la referida información lo hicimos señalando la desconsideración en que parecía pecar, no ya con el vecindario, sino que consigo mismo, puesto de que el camino de referencia es el que ha de utilizar para acometer la carretera para todos los usos de panadería, de estación, de viajes...

Bien comprendido, que nosotros insinuábamos una vez más que el ir el señor Díaz al Ayuntamiento no le abrigaban egoísmos ni miedos personales. Fué elegido como mayor contribuyente a la entrada en el poder del señor Berenguer y por servir en lo que valía no se negó.

Decíamos nosotros también, y como complemento a la información, que estábamos en período electoral y que otras plumas que no la nuestra... ¿Ve el señor Díaz como no estaba ni está en nuestro ánimo el censurarlo?

Eso del período electoral siempre tendría el significado que usted mismo utilizó para la renuncia de los cargos en el Ayuntamiento, determinación bien lamentable por cierto.

Por más que el aislamiento puede ser a corto plazo y con creces recompensado, dada su valía e insustituible actuación.

Porque hay que decirlo una vez más. Representaciones como la de usted son las que precisa el Ayuntamiento para pueblos de la importancia del quinto distrito.

### Cardeo (Ablaña)

#### EL CUADRO ARTÍSTICO

Demófilo Palacios y Angel Alonso, director y presidente, respectivamente, del Cuadro Artístico de Sueros, cumpliendo la noble labor que se han propuesto, darán muy en breve, y en fecha que oportunamente se dará a conocer, una función, poniendo en escena una hermosa obra de don Joaquín Dicenta y el entremés titulado "Sangre gorda", de los hermanos Quintero. Han sido también contratados los cantantes de aires asturianos José María Avín y Angel Pamies López, harto reconocidos como va-

INFORMACION DE GIJÓN

## El próximo domingo se celebrará en el paseo de Begoña el festival infantil de Carnaval

### UN NOMBRAMIENTO

Ayer le fué comunicado oficialmente por la Alcaldía a don Adriano González Iglesias, el nombramiento de administrador del Mercado de la Pescadería, con el haber anual de 3.300 pesetas, según el acuerdo adoptado por el Pleno municipal con ocasión de la aprobación de los presupuestos.

### EL ALUMBRADO A PINZALES

El gobernador envió ayer a la Alcaldía un edicto para su exposición al público durante el plazo de treinta días, a los efectos de las reclamaciones oportunas, anunciando la instalación de una línea de alta tensión y su distribución en baja, para suministro de fluido eléctrico a Pinzales.

### LA PAVIMENTACION DE UNA CALLE

Ya publicado el anuncio de la subasta de las obras de pavimentación de la calle del Marqués de San Esteban, en el trozo comprendido entre los Jardines de la Reina y Las Cadenas, se advierte la admisión de proposiciones que tomen como base el aprovechamiento del afirmado actual, para asfaltar sobre él, después de someterlo a las reparaciones que sean necesarias.

### EL FESTIVAL INFANTIL

La Comisión de Festejos ha facilitado una nota confirmando la decisión de celebrar el domingo próximo en el paseo de Begoña, el festival infantil de trajes que había sido suspendido el lunes por el mal tiempo.

Amenizará la fiesta la banda municipal.

### EL "CRISTOBAL COLON"

Ayer, a las dos de la tarde, entró en el Musel, procedente de Santander y en viaje a la Habana y Veracruz, el trasatlántico "Cristóbal Colón".

En nuestro puerto embarcaron 63 pasajeros y recogió 60 toneladas de carga, zarpando a las seis de la tarde para Coruña.

### EL TRABAJO A BORDO

Para los efectos de cumplir lo dispuesto en relación con la jornada de ocho horas a bordo de los buques, la Comandancia de Marina advierte a todos los maquinistas navales que se encuentran desembarcados y quieran embarcar, no estando asociados, que pueden pasar por las dependencias de dicha Comandancia, para facilitar datos que interesa la Dirección General de Navegación.

### RATERIAS

Por la guardia municipal fué ayer detenido el procaz ratero Angel López Manzanet, de 15 años, sorprendido cuando trataba de cometer una fechoría de menor cuantía en una carbonería de la Carretera Carbonera.

### SAMA

APLAZAMIENTO DE LA JUNTA GENERAL DEL ATENEO

La Directiva del Ateneo Popular de esta villa nos encarga hagamos público que la Junta general que estaba convocada para hoy queda aplazada hasta nuevo aviso.

### DE SOCIEDAD

En casa de los señores de Rebollos (don Cándido) se halla pasando unos días la distinguida y bella señorita Carmelita Carreño, hija del prestigioso médico de Piedras Blancas, don Alfredo Carreño

### GRACIAS

La familia de doña Josefa Argüelles (q. e. p. d.), nos encarga demos las gracias a cuantas personas les han testimoniado el pésame o han asistido al entierro y funerales de dicha señora.

Pasó a disposición de la Comisaría de Vigilancia.

### SUSTRACCIONES MISTERIOSAS

Don Julio Cueto Santiago, cajero de una oficina establecida en la calle del Instituto, denunció ayer en la Comisaría de Vigilancia, que desde hace algún tiempo venía observando la falta de pequeñas cantidades de dinero, que achacaba a error en los cobros, pero ayer dispuesto a averiguarlo, colocó el dinero en determinada forma, viéndose que le faltaba un billete de cien pesetas.

Advierte el denunciante que en los cajones de su mesa-despacho no ha observado violencia alguna.

Se practican gestiones relacionadas con este asunto.

### SECCION MARITIMA

Continúa el temporal de vientos duros del Noroeste y Norte, granizadas y aguaceros.

El pronosticador Lambrecht acusaba tendencia a tiempo seco.

Persiste la marejada, aunque perdió intensidad, y el puerto local, que permaneció cerrado durante toda la mañana, se abrió en las primeras horas de la tarde.

A la puesta de sol señalaba el barómetro 767 milímetros.

El telegrama del Observatorio dice:

"En el Mediterráneo se halla el centro de perturbación atmosférica. Altas presiones al Norte de las Azores. Probables por toda España los vientos del Norte y cielo nublado con algunas nevadas. El mar tiende a tranquilizarse por el litoral español."

Obligados por el temporal reinante, ayer continuaban de arribada en el Musel, fondeados fuera de diques, los vapores "Caruso", "Río Besaya", "Bilbaino", "Nuevo Vicentín", "Capricho", "Josefa", "Asturias", "Amalia", "Castro", "Adela", "Recalde", "Comercio", "Peris Valero", "María", "Manuel", "Angeles", "María" y "Amelia".

### Entradas

Cristóbal Colón, pasaje y carga, Santander.

Plus Ultra, general, Coruña.

Olberg (alemán), idem, Hamburgo.

Desfrib (noruego), chatarra, Lonsdres.

Río Miño, general, Coruña.

Cabo Toriñana, idem, idem.

Stalek (alemán), idem, Pasajes.

Río Segre, idem, Coruña.

### Salidas

Cristóbal Colón, pasaje y carga, Coruña.

Plus Ultra, general, Santander.

Sotón, carbón, Bilbao.

Cabo Toriñana, general, Santander.

## AVILES

### NOTAS MUNICIPALES

El regimiento de Artillería ligera número 15, de guarnición en Pontevedra, remite licencia para contraer matrimonio, a nombre del mozo Antonio Fernández Rodríguez.

—La Junta de Clasificación de Oviedo, cita para el día 2 de Marzo, al recluta Nicolás Blanco Rodríguez, quien antes deberá presentarse en el Ayuntamiento.

—Por el Gobierno civil de la provincia, ha sido remitida una licencia de caza a nombre de don Antonio Campa y Campa, vecino del Caliero.

—Por circular en dirección prohibida, ha sido multado con 5 pesetas el conductor de la camioneta número 6.471, de la matrícula de Oviedo.

«La Voz de Asturias» pública siempre la mejor y más extensa información telefónica

## Caborana (Aller)

### A PROPOSITO DE UN NUEVO SERVICIO

De poco tiempo a esta parte se vienen notando ciertas mejoras introducidas en nuestro término municipal, mejoras por las que ha tiempo clamábamos desde este periódico (siempre presto a la defensa de los intereses de los pueblos asturianos), sin que las anteriores Corporaciones escucharan nuestras peticiones, dejando desatendidas estas necesidades, que en más de una ocasión fueron el origen de generales y fundamentadas protestas, por parte de este sufrido vecindario.

Un nuevo e importantísimo acuerdo del Pleno nos anuncia en estos últimos días la colocación de 25 lámparas eléctricas en nuestra calle principal, tan falta de alumbrado, para cuya instalación habrá de seguirse el mismo sistema adoptado en la vecina villa mieresense y en otras poblaciones no menos importantes, que en lo que, a estos servicios se refiere, figuran a la cabeza de la modernidad. Aplaudimos esta decisión del Ayuntamiento y aprovechamos la coyuntura para expresar desde estas columnas, la conveniencia que existe, con motivo del establecimiento de este nuevo servicio, de renovar, o mejor dicho, sustituir por procedimientos más modernos, las líneas de tendido de conducción de energía eléctrica, que hay actualmente, y que tan mal aspecto dan a nuestra vía principal, dado su deplorable estado de conservación y defectuosa instalación y demás inconvenientes de que adolecen estas abandonadas líneas, que afean tantísimo a un pueblo de la importancia de Caborana.

Ante todo cuanto dejamos transcritos nos dirigimos al organismo municipal, teniendo en cuenta esta oportunidad de que se vaya a la colocación de los veinticinco lámparas de que ya hemos hecho mención, al objeto de que se gestione, y estudie la mejor forma posible, para que las Compañías encargadas del suministro de este fluido, tomen las medidas que el caso aconseja y procedan a la sustitución de la deficiente y actual instalación, empleando otros sistemas de nueva invención, los que ya se han ido implantando en la mayoría de los pueblos de la provincia. Con ello habrán de desaparecer estas viejas y pésimas líneas, que a más de su estado lamentable, son un peligro que constantemente amenazan a cuantos transeúntes se ven obligados a transitar por esas calles de Dios...

Como este asunto requiere gran atención por parte de todos, nosotros prometemos, si fuera preciso, ocuparnos de él con amplitud en ulteriores ocasiones.

Esperamos, pues, que la Corporación municipal allera tomará en consideración nuestras peticiones que en un todo creemos razonadas, y que dada la justicia que encierra, merece se tome en cuenta por parte del Municipio, quien obrando al igual que en casos anteriores sabrá darle una favorable solución.

LA VOZ DE "La Voz de Asturias"

Para preparar un agua alcalina digestiva emplead siempre la

**SAL VICHY-ÉTAT**

producto natural que la hace agradable al paladar y una excelente bebida para régimen y para la mesa. Facilita la digestión y evita las infecciones. Insustituible contra el artrismo, reuma, diabetes, gota, etc.



POR LOS PUEBLOS DEL CONCEJO

Sucesos locales

Movimiento demográfico

Gacetillas

Antversarios

San Claudio HOMENAJE A LA MEMORIA DE D. JUAN VAZQUEZ

Para el homenaje a la memoria de que fué digno cura propio de esta parroquia don Juan Vázquez Suárez se han recaudado las siguientes cantidades por don Maguente Díaz y don José González Valle:

En Las Caldas UNA BODA

Se ha celebrado en la iglesia parroquial de ésta el enlace matrimonial de la simpática señorita Anita Álvarez Fernández, hija del contratista de obras don José Álvarez, vecino de La Argañosa (Oviedo), con el joven don Antonio Álvarez González, diligente y activo empleado del Café Peñalba, en Oviedo, y perteneciente a estimada familia de esta localidad.

Actuaron de padrinos don Rogelio Martínez y doña Balbina Eguíñol, siendo testigos, por parte de la novia, don Benjamín Álvarez García, tío de la desposada, y Benjamín Álvarez Fernández, hermano de la misma; y por parte del novio, don Francisco Calderón y don Antonio Andrez; representando al juez don Manuel González.

Después de la ceremonia, a la que han asistido más de medio centenar de invitados, todos se han trasladado a la acreditada fonda "La Vizcaina", de esta localidad, donde les era servido espléndido banquete.

Entre los numerosos comensales, hemos podido anotar los siguientes: don José Álvarez González y doña Gumersinda González Menéndez; don José Álvarez García y doña Maximina Fernández, padres respectivos de los novios; hermanos de la novia: don Benjamín, don Benito, don Luis, don José Antonio; señoritas Martina, Maximina, Azucena, Isabel; don Benjamín Álvarez García, doña Adela Álvarez, don Francisco Calderón, don Antonio Andrez, don Manuel González, don Rogelio Martínez, doña Balbina Eguíñol, don Baltasar Rodríguez, don Tomás Álvarez, don Nemesio Fernández y otros muchos que hemos de omitir sus nombres por no recordarlos de momento.

Durante el ágape ha reinado mucha cordialidad, brindándose por la eterna felicidad del nuevo matrimonio. Y para final, una pianola hizo las delicias de la gente joven, que sin punto de reposo rindió culto a Terpsicore hasta las últimas horas de la tarde.

JUVENTUD SOCIALISTA DE LAS CALDAS

Como previamente dimos cuenta desde estas columnas, esta Sociedad ha celebrado junta general el pasado sábado 14 de los corrientes para tratar de la siguiente orden del día:

Lectura de actas. Estado financiero social. Renovación de cargos, y Proposiciones generales. Abierta la sesión, bajo la presidencia de don Amador Alonso, da lectura el secretario a todas las actas habidas durante el periodo de la reorganización de esta entidad, las que son aprobadas en todas sus partes por los asistentes.

Se analiza y se da a conocer el estado financiero y social, y asimismo es aprobado.

Se pasa a tratar de la renovación de cargos, siendo elegidos los señores siguientes: presidente, don Luis Rodríguez; tesorero, don Braulio Martínez; vicesecretario, don Andrés Rodríguez; vocales: don Antonio Díaz, don Vidal Vázquez y don Celso Iglesias (reelegido).

A continuación se tratan y discuten las proposiciones generales, acordando allegar recursos a todo aquel socio que se halle necesitado, bien sea en calidad de enfermo

Trubia JUSTIFICANDO UNA AUSENCIA

Es norma nuestra el estar en contacto con el público desde las acogedoras páginas de LA VOZ DE ASTURIAS donde registramos semanalmente la vida de este pueblo, correspondiendo así a la acogida que este periódico tiene entre los trubiecos.

ENORME TEMPORAL

Reina gran temporal de agua y nieve. Los altos de las montañas que circundan a Trubia han aparecido en la mañana de ayer cubiertos del blanco sudario de la nieve, y los ríos Trubia y Nalón han crecido bastante, sin que existan por ahora motivos de alarma.

DE LOS CARNAVALES

El Carnaval está en decadencia. Contribuyó mucho a su fracaso el cariz que tomaron los elementos, pero así y todo, solo el domingo dieron la nota de los carnavales dos o tres murgas que nos dieron la ídem, amén del correspondiente sablazo a nuestros bolsillos.

Por la noche al no haber baile de máscaras, el público se cobijó en el Teatro Casino, donde se proyectó una buena película, registrando las dos sesiones buenos llenos.

El martes, al trabajar en la Fábrica Nacional el día trascurrió como otro cualquiera. A media tarde nos visitó una murga de Olloniego, que recorrió nuestras calles en medio de imponente chaparrón de agua.

LETRAS DE LUTO

El pasado sábado, día 14 de los corrientes, dejó de existir en su casa de Soto la bondadosa señora doña Ramona Suárez Menéndez, a los 66 años de edad, esposa de don Vicente Álvarez, persona que goza de buenas amistades entre sus convecinos.

Su muerte causó el natural sentimiento, y al traslado de sus restos mortales al cementerio de Píntoria, acto que tuvo lugar el domingo 15, por la tarde, se formó una nutrida manifestación de duelo.

Descanse en paz, y reciban su esposo don Vicente Álvarez; hijos don Julio y don Victorino; hijo político don Antonio García, y demás familiares la expresión sincera de nuestro sentido pésame.

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

¡DECIMOS DE LOTERIA...

Doña Mercedes García Llano estuvo en el Hospital provincial ayer, día de visita del público, y sobre una de las camas de cierta Sala dice que dejó un bolso en el que tenía cincuenta pesetas y tres décimos de Lotería.

Cuando se dió cuenta volvió al benéfico Establecimiento, pero en un día como el de ayer no es posible ni remotamente saber quiénes entraron y salieron en la citada Sala. ¡Tantos serían...!

El caso es que el bolsillo y en él el billete y los décimos, volaron. Eran del número 25,693.

¡MAS DECIMOS DE LA LOTERIA...

Ayer ha sido un día de décimos; es decir, día de perderse décimos de Lotería; porque otro señor, don Cándido María Rodríguez y Rodríguez, también presentó otra denuncia en la Comisaría diciendo que le habían volado o se los habían hecho volar, tres décimos de Lotería del número 29,081. ¡Ahora sólo falta que salgan premiados con el primero y segundo premios... indistintamente!

Sección Bursátil Bolsa de Madrid

(Facilitada por el Banco Asturiano) Día 19 de Febrero 1931

Table with columns: Valores del Estado, Hoy Ptas., and various bond values like Deuda perpetua 4 por 100 Interior 1919, etc.

Valores con garantía del Estado

Compañía Trasatlántica Obligaciones 5,50 por 100 Emisión 18 de Mayo 1925, etc.

Acciones

Banco España 586,00, Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera 94,75, Compañía Arrendataria de Fósforos, etc.

Obligaciones

Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera Obligaciones 4 por 100 no estampadas, Sociedad General Azucarera de España, etc.

Otros valores

Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España, Id. 5 por 100 Id. Id., etc.

Cotizaciones de moneda extranjera

Francos franceses 38,55, Libras esterlinas 47,50, Francos suizos 183,75, Liras 51,20, etc.

Bolsa de Bilbao

Día 19 de Febrero de 1931

Table with columns: Acciones-Banco de Bilbao, Id. de Vizcaya, Id. Asturiano de Industria y Comercio, etc.

SECCION RELIGIOSA

EN EL SANTO CRISTO DE LAS CADENAS Esta tarde, a las cuatro, empezará, como en los años anteriores, el Viacrucis penitencial de Cuadrasa en el Santo Cristo de las Cadenas, con Ex-puesto y breve plática por el R. Padre Santa Anna.

SANTORAL

Santos de hoy: Tiránion, Silvano, Pereo, Nito, Eleuterio, Sadof, obispos; Zenobio, presbítero; Patamio, Hemesio, mártires; León, Eucherio, obispos.

EL DIA MILITAR

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY De la Plaza Guardia de Cárcel.—Zapadores. Idem de la Fábrica de Armas.—Príncipe. Campo de tiro.—Zapadores. Capitán de día hospital y provisiones. El del Príncipe don Gerard Albornoiz G. del Busto.

Imaginario de ídem e ídem.—El del mismo don Alejandro Rodríguez Rivero. Zapadores Minadores. Cuartel.—Capitán don Mariano Gómez Herrero. Guardia.—Alférez don Ramón Ameijidas Fernández. Imaginario, vigilancia, hospital, visita y compra.—Alférez don Juan Quesada Araque.

Sección por palabras

¡RADIOYENTES! ¿Teneis vuestro aparato estropeado o deseais adquirirlo por precio módico? Dirigiros a Trascorrales. (Relojería).

PIANOS 50 pesetas mensuales. Autopianos, Gramófonos, Discos, el mayor surtido. Casa Blanco, Oviedo.

ACADEMIA DE CORTE y confección, por el sistema más moderno. Profesora con título, Magdalena, 11, tercero.—Oviedo.

COMPRA-venta de fincas. Agencia «Argos». Pidal, 4, entresuelo, Izada. Teléfono, 2587. Tenemos encargo de vender, comprar fincas. Colocación de capitales.

LOCAL para depósito o mercaderías u otras industrias informes: Portería Marqués de Santa Cruz, 9.

ALQUILU PIANOS. Uría, 6. — Casa Blanco.

POR CAMBIO de negocio traspásase acreditado Bar con vivienda, sitio céntrico de Oviedo. Razón: Publicitas.

SE COMPRA carro de muelles, caballo y arreos, a propósito para reparto. Informes: Segismundo Izquierdo. Teléfono 1166. Oviedo.

AUTOMOVILISTAS! Alquileres Jaulas particulares desde 20 pesetas. Razón. Arzobispo Guisasaola, 6.

SE NECESITA una chica para la limpieza. Informes en Publicitas.

VENDO comedor, habitación, sillería y otros muebles. Campomanes, 25, bajo, Izquierdo.

MOLINO harinero marca holandesa 100 Siemens con piedra de 80 centímetros, de 10 HP., con un rendimiento de 100 kilos por hora, se vende en inmejorables condiciones. Dirigiros a José García y García.—Perfora.

SE VENDE casa de comidas y bebidas, sitio céntrico. Informes: «Publicitas».

RADIO-FINI.—Reparación de receptores de Radio. Uría, 64, Estanquillo, Oviedo.

SE OPRECE ama de cría joven, para casa de los padres. Buenas referencias. Razón: «Publicitas».

Fajas para adelgazar

«MADAME X» Melquides Alvarez, 8, entresuelo. OVIEDO—Teléfono 2630

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

Prineipado.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

Salón Torneo.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

COMPANIA DE LOS FERROCARRILES ECONOMICOS DE ASTURIAS

El Consejo de Administración de esta Compañía ha acordado reparar, con cargo al ejercicio de 1930, un dividendo de 25 pesetas con los impuestos a cargo de los señores accionistas, a cada una de las 28.000 acciones que actualmente tiene en circulación.

El pago se hará a partir del día 24 del corriente mes, en el Banco Español de Crédito, de esta capital, contra entrega del cupón número 31.

Oviedo, 19 de Febrero de 1931.—El Director, Antero S. Coronas.

Ecós del Magisterio

Sección Administrativa Al señor Delegado de Hacienda se le remite instancia del maestro jubilado de Santibáñez de Murias don Antonio Fernández García solicitando se le rehabilite en el percibo de su haber pasivo.

Al Alcalde de Soto del Barco se comunica el nombramiento de maestra suplente de la Corrada a favor de doña Clodomira Benavides.

Al Alcalde de Aller y para su entrega a la interesada se envió credencial de maestra de Pendilla (León) expedida a favor de don Bernardo García Fernández, residente en Casomera.

Don Constantino García Alonso

Hoy viernes, día 20, se cumple el tercer aniversario de la muerte de don Constantino García Alonso, que fué un ovetense estimado por las especiales condiciones que se destacaban en su vida ejemplar.

Sus relaciones eran numerosas, y habrán de recordarle en esta fecha con la misma simpatía que les había inspirado en vida y rindiéndole el homenaje merecido a su memoria, que es la de un hombre que ha sido bueno, cordial y generoso, amante de los suyos, para los que lo quiso todo y consecuente para la amistad.

Renovamos el sentimiento de nuestro pesar sincero a su viuda doña Consuelo Naves Fernández; hijos don José y don Jesús; hermana doña María; hermanos políticos don Armando y doña Aurora Naves Fernández; don Juan Soutullo, don Benito Peña y doña Dolores Rodríguez; primos y sobrinos.

BANCO GIJONES DE CREDITO

CAPITAL. 12 millones de pesetas DOMICILIO SOCIAL Corrida núm. 10 GIJON. Sucu sales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa. Est Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses tres y medio por ciento. Reintegros a la vista. (Consignaciones a vencimiento fijo. A seis meses..... 3 1/2 por 100 A un año..... 4 por 100

CUENTAS CORRIENTES En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

Compagnie Générale Transatlantique LINEA DE CUBA-MEXICO

El 22 de Febrero saldrá fijamente del puerto del Musel (Gijón) el rápido vapor correo de 16.000 toneladas y 15.000 caballos de fuerza.

Vapor "MEXIQUE" EN 10 DIAS

admitiendo pasajeros en primera segunda, segunda económica, tercera clase, y carga general. Precio del pasaje en tercera clase para HABANA, ptas. 545,25; VERACRUZ, 669,80 (INCLUIDOS TODOS LOS IMPUESTOS) Frecuentes salidas para New-York por Paquebots de lujo, y de la clase única.—Servicios a toda la América Central.

BILLETES DE IDA Y VUELTA CON DESCUENTO Rebajas a familias en primera y segunda clase Para informes, dirigiros al consignatario en GIJON: Muelle, 2, 4 y 6 TELÉFONO 866—Telégramas: PAQUET

Compañías Francesas C.º Sud-Atlantique y Chargeurs Réunis

Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarote y 3.ª corriente, saldrán de VIGO los magníficos vapores extrarrápidos: 13 Febrero MASSILIA 6 Marzo LUTETIA Precio del billete en clase preferencia, pesetas 742,48. Id., id., en 3.ª con camarote, 643,70. Id., id., en 3.ª corriente, 613,70.

VAPORES RAPIDOS Para Lixoes, Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires: 8 Febrero FORMOSE 25 Febrero GROIX

PRECIOS En tercera preferencia, pesetas 702,45. En tercera con camarotes, 603,70. En tercera corriente, 553,70.

SALIDAS DE LA CORUÑA Para Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires: 24 Febrero GROIX 4 Marzo BELLE ISLE Precio del billete en 3.ª clase, 553,70 pesetas. Para más informes dirigiros a los Agentes generales en España: Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO. VIGO: Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.

Compagnie Générale Transatlantique LINEA DE VIGO - NUEVA YORK

Saldrán de VIGO directamente para Nueva York: 2 Febrero LA BOURDONNAIS Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos. Id. de 3.ª clase, pesetas 543,70, más ocho dólares de impuesto americano. Para más informes dirigiros a los Agentes en Vigo: Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

Compagnie Générale Transatlantique

Saldrán de VIGO directamente para Nueva York: 2 Febrero LA BOURDONNAIS Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos. Id. de 3.ª clase, pesetas 543,70, más ocho dólares de impuesto americano. Para más informes dirigiros a los Agentes en Vigo: Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

Antonio Conde, Hijos

Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

**NO ECHE EN OLVIDO:**

Que por solo 12 duros comprará en **Mi Tienda** un buen traje a su medida con género estupendo y buenos forros, cuyo valor fuera de este mes es de 125 pesetas.—Surtido y precios como nadie en Abrigos, Gabardinas y Trincheras.  
**"MI TIENDA" - Uría, 30 - Teléfono 3650**

INFORMACIÓN PROVINCIAL

**Uno de los muchos incidentes del famoso pleito del Mercadín da lugar a un proceso por injurias**

**COLEA LO DE "EL MERCADÍN"**

El "pleito" del barrio de "El Mercadín", lugar próximo a Oviedo, viene ya planteado de ha tiempo, de bastante tiempo, habiéndose agriado recientemente.

No vamos a puntualizar hoy las causas. Bien las conoce el lector, por haberse ocupado frecuentemente de ellas LA VOZ DE ASTURIAS. La lucha—habrá que decirlo para que muchos lo entiendan mejor—es entre el actual propietario de la finca "El Terronal", don Francisco Alvarez Villa y sus convecinos, por motivo de aprovechamientos de aguas para el consumo y el lavado de ropas; pleito en enjuiciamiento y en el que ha de resolver el Tribunal competente.

Todo ello dió lugar a un incidente desagradable, que se tradujo en querrela por injurias, cuya vista tenía efecto ayer por la mañana ante la Sección primera de la Audiencia.

Ocupaba el banquillo el joven Fernando Francisco Alvarez Suárez, hijo del dueño de la finca "El Terronal", acusado de injurias graves a Rita Merediz y María Mercedes Vallina, ambas casadas.

El hecho ocurrió el 25 de Marzo del pasado año, en la finca ya indicada, en la que penetraron las aludidas vecinas y otras, provocando los ánimos del que aparece procesado, al punto de que hubo palabras poco correctas, más, según el acusador particular señor Muñoz de Diego para Rita y María; bastantes a herir su amor propio para el acusado, según su defensor señor Blanco de Tapia.

Doce mujeres hubieron de servir de acusadoras concluyentes, explícitas: hubo injurias graves según ellas; ocho hombres, aseguran que el molestado e injuriado fué el joven Fernando Francisco Alvarez.

Terminada la prueba el señor Muñoz de Diego insiste en pedir se condene al procesado a la pena de seis meses de destierro y al pago de indemnización de cinco mil pesetas a las perjudicadas.

En su informe, el señor Blanco de Tapia interesó la absolución de su cliente, por entender que no se pronunciaron las frases que se le atribuyen y que de haberse pronunciado algunas, siempre reprochables, fueron mutuas y en el calor de un incidente que debe terminar por bien de todos.

**POR COGER UNA FLOR**

Leopoldo González Muñiz, Joaquín García Suárez y Raimundo

**Don Laureano Díaz González**

Ayer mañana, y después de breve dolencia, que tuvo su origen en un sensible accidente, falleció en su casa de Olivares, de la parroquia de San Pedro de los Arcos, en este término municipal, el reputado industrial don Laureano Díaz González, que fué hijo de aquella prestigiosa figura desaparecida, don Ramón Díaz, notable constructor de obras y hermano de nuestro compañero el redactor-jefe de LA VOZ DE ASTURIAS señor Díaz.

Hasta hace unos días, y en la plenitud de todas sus energías, vivió consagrado a los trabajos de su industria, que era la de abastecedor de materiales de construcción con sus explotaciones de piedra y arena, instaladas en el lugar conocido por San Antonio. Y en uno de estos últimos días, cuando ya daba por terminada la jornada de costumbre, sufrió un doloroso accidente, que si al principio lo se creyó de graves consecuencias las tuvo por desgracia por lesión interna de gran importancia.

Era persona de una gran sencillez. No tuvo otra preocupación que la del trabajo diario, que compartía con los amores de una estimadísima familia, hoy llena de pesadumbre ante tanta desventura. En esta ciudad gozaba de simpas

Blanco Muñiz, concurrieron el 14 de Julio del pasado año a una romería celebrada en la parroquia de La Magdalena, en el partido judicial de Avilés.

De regreso de la fiesta, ya a media noche, se les ocurrió alquilar un auto para pasear por San Juan de Nieva; y cuando ya se disponían a realizar el plan, Leopoldo dijo:—Aguardadme; voy a evacuar una necesidad. Dirigióse entonces al Parque, y, al regreso, venía tras él un guardia municipal exigiendo le siguiera a la Inspección a responder del delito de coger una flor.

Hubo, al parecer, deseos de arreglo, con pago de multa, más por intransigencias se llegó a suceso desagradable que daba como resultado el que el guardia José Suárez y el paisano Joaquín resultaron heridos.

Fué ésta otra de las causas vistas ayer, en que el fiscal acusaba a los tres jóvenes ya citados como autores de un hecho de atentado, penado con cinco meses de prisión y pago de multa de mil pesetas.

El abogado defensor, señor Suárez, fundándose en la prueba, entendía que el mal carácter del guardia fué quien dió lugar a un incidente que nunca debió promoverse, pues la misión del agente de la autoridad no era otra que tomar el nombre del que creía cometedor de una falta, a fin de que la Alcaldía de Avilés le impusiera la sanción correspondiente.

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY**

**Sección primera**

Oviedo.—Contra Marcos Bríd Martínez y Manuel Foyo González, por atentado. Abogados, señores Muñoz de Diego y Alonso Vega; procuradores, señores Gómez y Bueres.

Llaviana.—Contra José Zapico García, por falsedad. Abogado, señor Blanco de Tapia; procurador, señor Maribona.

**Sección segunda**

Gijón.—Contra Alfredo del Valle Sánchez, por estafa. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Martínez.

Avilés.—Contra Eladio Fernández Alvarez, por estafa. Abogado, señor Blanco de Tapia; procurador, señor Cavanilles.

**Sala de lo civil**

Oviedo.—Don Salvador Amieva Huerta con la Asociación Patronal de Avilés en reclamación de pago de salarios. Procuradores, señores Tamés y Gómez. Ponente, señor Movellán.

tías y afectos generales por su hombría de bien y por el fiel cumplimiento que daba a sus compromisos industriales. Muchos serán los contratistas de obras que le recordarán por la diligencia y honradez con que supo conducirse siempre.

En toda la parroquia de San Pedro de los Arcos, que era la nativa, tenía amigos en cada casa y que él había conquistado con su carácter amable y lleno de afectuosidades.

Por todo lo expuesto, el acto de conducción de su cadáver y funerales, dispuestos para la mañana del día de mañana sábado, habrán de constituir una de las más grandes manifestaciones de duelo.

LA VOZ DE ASTURIAS, unida por estrechos vínculos a todos los familiares, expresa su pesar más hondo a su viuda doña Isabel Díaz; hijos don Fernando, doña Asunción, don Ramón, don José, don Pablo, doña Rosario y doña Pepina; hermanos; madre política doña Josefa González Mier; hija política, tíos, primos y sobrinos.

LA VIDA DE LOS PUEBLOS DE ASTURIAS SE REVELEJA EN NUESTRA SECCIÓN DE INFORMACIÓN REGIONAL.

OBRA NUEVA

**Remembranzas de antaño y hogaño de la villa de Tineo**

Con este "epígrafe" acabamos de publicar la obra que, acerca de la villa de Tineo y su concejo, hemos escrito, la que de un día a otro se pondrá en venta en esa capital.

No hemos de ser nosotros quien ha de juzgarla tanto en el orden literario como en el informativo, porque nadie puede ser verdadero juez en su causa, sino el respetable lector. Ahora sí, queremos manifestar que varios fueron los móviles que nos han impulsado a tal determinación.

Y sea el primero, el poder dar a conocer esta importante villa y su concejo, que hasta ahora anduvo entre tinieblas y sombras, ya que sólo era conocida cuando era nombrada la importante y vecina villa de Cangas, con el sufijado "de Tineo", y aún así, era confundida con dicha villa.

Bien consciente de este desconocimiento, por una parte, y por otra, de la importancia que tiene esta villa de Tineo, que por eso más de una vez nos hemos lamentado del atraso en que yacía y de la poca protección que ha tenido para su mayor mejoramiento y engrandecimiento. Era, pues, necesario que esta importancia la supieran y llegara de algún modo a los oídos de los de arriba, a fin de que se la considerara y se la respetara y se la protegiera como tal, y de esta forma no habría por qué quejarse ni lamentarse de supresiones tan necesarias, dada esta importancia, como la que aparece en un comunicado que LA VOZ DE ASTURIAS publicó en queja y con el epígrafe: "En Tineo están sin teléfono".

Siendo, como acabamos de manifestar, desconocida, era necesario también el darla a conocer en sus principales y legendarios monumentos, en sus Monasterios, en sus pueblos importantes, en su heráldica, en sus hombres, hijos ilustres, que tanta gloria han dado a las letras y a la Patria, en su desenvolvimiento en orden a su engrandecimiento y progreso tanto cultural como material, y en su riqueza, sin que omitiéramos la belleza de su paisaje en hermosas fotografías, para así poder dar una idea completa de lo que fué y es la villa de Tineo.

Sólo esto pudiera ya aquietarnos y satisfacerlos, pero hemos ido más allá: nos hemos atrevido a ofrecérsela y a dedicársela al Serenísimo señor don Alfonso de Borbón, Príncipe de Asturias, que, al aceptárnosla, no solamente ha avalorado el mérito de la obra, sino que, al pisar yo por vez primera los umbrales del Palacio Real para hacer entrega de ella en los ejemplares que tenemos dispuestos, me ceba la honra y la gloria de llevar conmigo a la villa de Tineo en sus gestas y en sus hombres, que es la mayor gloria y el mayor esplendor, y la mayor importancia y trascendencia que de mi "cuna" ha podido hacer un humilde hijo. Esto mismo, bien quisiera que así lo entendieran los que se precian de ser verdaderos tineenses, para que cada uno fuera también a su vez un pregonero y un paladín de las glorias y grandezas de su villa, y se esforzara, ahora precisamente que tiene ocasión de hacer un bien público sabiendo elegir y elevar a los mandos y poderes locales a aquellas personas que por su cultura, por su actividad, honradez y moralidad, ofrezcan la debida garantía de ser ellas competentes y capaces de mejorar y de engrandecer más y más la importante villa de Tineo.

Pero esta gloria no ha sido toda nuestra; esta hazaña (si así la podemos llamar) no la hubiéramos podido llevar a cabo sin el auxilio y protección pecuniaria, ya que no disponíamos de un capital para hacer frente a esta necesidad. A este fin, no hemos dudado en acudir a nuestras amistades, las que han respondido cual no esperábamos. A estas amistades de respetables señoras y queridos amigos se debe, pues, en gran parte (como así lo hacemos constar en la obra) el

**PROFESIONALES**

**R. MIYARES**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
C/ de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700  
**LABORATORIO MEDICO**  
**E. Menéndez**  
Del Instituto de Higiene y del Dispensario Anti-Venéreo.—Análisis clínicos  
Cabo Noval, 12, dra. 2.º Teléfono 2652  
**Valentín Fernández**  
Médico especialista  
VIAS URINARIAS  
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6  
OVIEDO  
Uría, 21. (Al lado del Gobierno Militar)

**GONZALEZ - GRANDA**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta de 10 a 1 y 3 a 5  
Independencia, 22.—Teléfono 2494.  
OVIEDO.

**Doctor Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.  
OVIEDO

**A. Cortés del Egidio**  
Enfermedades del aparato respiratorio.  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
CABO NOVAL, núm. 10, pral. OVIEDO.

**C. G. Parreño**  
MEDICO del Hospital Provincial  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición.—RAYOS X.  
Cabo Noval, 12, 1.º—Oviedo  
Teléfono 2725  
CONSULTA: de 12 a 1 media y de 4 a 6.

**LUIS F. VEGA**  
**Médico Oculista**  
Marqués de Santa Cruz, 8. 1.º

**Guillermo López**  
del Dispensario Antivenéreo  
Piel - Venéreo - Sífilis  
Diaterma - Rayos ultravioleta  
P. Constitución, 9.—Teléfono 11-88

**Manuel Collantes A. Buyla**  
Médico del Hospital Provincial  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos del Instituto Hispánico-Americano de Otorrinolaringología del doctor Tapia.  
Especialista de la Cruz Roja  
Consulta: de 10 y 12 a 1 y de 3 a 5  
Uría, 25. 1.º Oviedo.  
**Joaquín Pumarino Alonso**  
Especialista en enfermedades del pulmón y del corazón. Ex-Médico Ayudante de los Sanatorios de Bilgny (Francia) y Laysin (Suiza).  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.  
Doctor Casal, número 2, 1.º, derecha  
Teléfono 2526.

**Julio R. Fontán**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado  
De 10 a 12 y 2 a 4  
Uría, 23, segundo.—Teléfono 35-50  
OVIEDO

**Leopoldo Escobedo**  
Médico Especialista  
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.  
**Sanatorio CELESTINO ALVAREZ**  
Enfermedades de la matriz  
Vacunas, Diatermia  
Operaciones, etc.

**LUIS LAREDO**  
Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas  
Ha trasladado su consulta al Sanatorio Neuropsiquiátrico «LAREDO»  
Avenida de Fuertes Acevedo, núm. 44  
Teléfono 1033—Oviedo

**INTERESANTE!**  
Una experiencia adquirida después de muchos estudios y ensayos, Unos talleres modernos, Un personal especialista y competente permiten asegurar a todos cuantos necesitan de un miembro artificial la máxima satisfacción  
**TALLERES DE ORTOPEDIA**  
del Sanatorio Celestino Alvarez, en Oviedo

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

**La actitud de Alba, Melquiades Alvarez y Sánchez Guerra.-El recibimiento en Génova a los aviadores italianos que regresan del Brasil.-Un crimen en un pueblo de Granada**

**UNAS DECLARACIONES DE ALBA**

París.—"Le Journal" publica unas declaraciones de don Santiago Alba en las que este político dice que la constitución del actual Gobierno español puede considerarse como una etapa en el camino hacia la normalidad o como un compás de espera.

Afirma que el actual Gobierno durará muy poco y que falta saber si podrá llegar a hacer las elecciones generales.

**LA ACTITUD DE TRES POLITICOS**

París.—Se sabe por manifestaciones de don Santiago Alba que tanto él como Sánchez Guerra y Melquiades Alvarez adoptarán una actitud de reserva y no colaborarán con el actual Gobierno de España.

**DECLARACIONES DESMENTIDAS**

Madrid.—La Agencia "Fabra" ha facilitado un comunicado diciendo que las manifestaciones de Alba que publica "Le Journal" son totalmente inexactas.

**LA CRISIS AGRARIA**

Málaga.—El gobernador civil manifestó que se habían recibido noticias de Archidona, Campillos y Tebas, según las cuales la crisis de trabajo en el campo se agudiza en aquellas localidades.

**HUELGUISTAS Y ESQUIROLES**

Madrid.—La policía ha detenido a Andrés Casani, de 16 años y a Salvador Bartolomé, de 24, huelguistas de artes gráficas, que agredieron a Laureano Díaz Ley y a Manuel Rincón, causándoles diferentes lesiones.

**HORRIBLE CRIMEN**

Granada.—En el pueblo de Escuzar, Evaristo López y López, de 40 años, pidió dinero prestado a su tío Lázaro López.

Como el pariente se negara a facilitar, el sobrino sacó una pistola e hizo contra Lázaro un disparo, sin lograr herirle, por lo que Evaristo la emprendió a culatazos, derribando a su víctima, después de haberle fracturado el cráneo.

Aún daba señales de vida Lázaro y entonces el agresor sacó una navaja y le dió una tremenda puñalada en el costado derecho, que le dejó muerto.

Seguidamente, el criminal marchó al domicilio de su tío y apoderándose de una escopeta disparó sobre la esposa de aquél, Apolonia López, hiriénola en el lado derecho de la cara.

Después cerró la puerta de la casa e hizo frente a los vecinos que acudieron a los gritos de la víctima y pretendían asaltar la casa para apoderarse del criminal.

Este fué detenido dos horas después por la guardia civil.

**FRANCO CONFERENCIARA CON SANTIAGO ALBA**

Bruselas.—El aviador Ramón Franco, ha salido para París, donde conferenciará con don Santiago Alba y otros políticos españoles.

Con esta noticia se desmiente el rumor circulado estos días y del que se hizo eco parte de la Prensa, según el cual Franco había salido por vía aérea con dirección a España.

Lo sucedido fué que Franco manifestó su propósito de trasladarse a España en el caso de que el señor Sánchez Guerra formara Gobierno.

**EL SEÑOR MACIA, A PARIS**

París.—El excoronel Maciá llegará a esta capital el viernes por

la noche y seguramente el sábado continuará su viaje con dirección a España.

**MUSSOLINI PERSIGUE A LOS INTELLECTUALES**

Londres.—Comunican de Ginebra que el corresponsal de un periódico suizo en Roma, escribe que Mussolini ha comenzado una encarnizada persecución contra los intelectuales de su país, procesando a numerosos escritores y periodistas y encarcelando a varios profesores de Universidad, por considerarlos enemigos del régimen que él representa.

También ha decidido disolver la Sociedad secreta "Justicia y Libertad", que era hasta hora la que más ruda oposición presentaba al dictador italiano.

**CLAMOROSO RECIBIMIENTO A LOS AVIADORES ITALIANOS**

Génova.—A bordo del paquebote "Comte Rosso", han llegado a este puerto los aviadores que al mando del ministro del Aire, Italo Balbo, dieron el salto del Atlántico.

El buque venía escoltado por unidades de la Marina y por numerosos aviones.

Una compacta muchedumbre, estacionada en los muelles, los aclamó entusiásticamente.

Las autoridades locales subieron a bordo, saludando y dando la bienvenida a los aviadores.

A las tres desembarcaron éstos, estallando entonces el entusiasmo del gentío, que prorrumpió en aclamaciones, sonando también las sirenas de los vapores surtos en el puerto.

**POLITICOS INTERNADOS**

Buenos Aires.—El Gobierno del Uruguay ha accedido a internar a los políticos argentinos que se hallaban en Montevideo, conforme a la petición hecha por el Gobierno del general Uriburu.

**LAS VICTIMAS DEL ALCOHOL**

Barcelona.—En una barraca fué hallado ayer el cadáver de un hombre como de 65 años.

El dueño de una taberna situada en las cercanías de la barraca identificó el cadáver, manifestando que se trataba de un individuo llamado Victoriano Alvarez, que se dedicaba a la mendicidad.

También se presentó a las autoridades el dueño de la barraca, declarando que compadecido del estado de miseria de Victoriano le había autorizado para vivir en la barraca, pero que necesitando ésta fué ayer a decirle que la desalojara y encontró al pordiosero en completo estado de embriaguez, cosa que al parecer era en él habitual.

**EL SEGUNDO NUMERO DE "LA CALLE"**

Barcelona.—El segundo número del nuevo periódico "La Calle" publicará mañana un artículo de Rafael Sánchez Guerra. También publicará trabajos de Ortega y Gasset, Pérez de Ayala y otros escritores de la izquierda, así como una caricatura de Bagaría.

En una de las páginas centrales insertará el retrato de don Nicolás María de Urgoiti, cruzado con las cabeceras de "El Sol" y de "La Voz".

**UN LOCO QUE HACE CINCO DISPAROS DE CAÑÓN**

Berlín.—A las ocho de la noche y desde el balcón de una casa de una de las calles más céntricas, un individuo hizo cinco disparos de cañón que sembraron la alarma entre los transeúntes.

Inmediatamente la policía realizó un registro en la citada casa, deteniendo al "artillero" improvisado e incautándose de un pequeño cañón de campaña con el que se habían realizado los disparos.

El detenido es un excombatiente de la Gran Guerra, que por la forma incoherente con que contestó al interrogatorio, se presume no tenga normales sus facultades mentales.

éxito de su publicación. Sean para ellas las más expresivas gracias y nuestro más profundo agradecimiento. Sólo ahora esperamos y confiamos en que la villa de Tineo sea agradecida y corresponda a estos sacrificios que en bien de ella y del concejo nos hemos impuesto, adquiriendo el libro que muy en breve podemos ofrecer.  
 Claudio ZARDAIN  
 Salamanca y Febrero de 1931.

# NOTAS DEPORTIVAS

## No parece probable que el Real Oviedo pueda desplazarse a Murcia

Hoy, en el rápido, debía salir de Oviedo el equipo de Teatinos que ha de luchar en La Condomina con el Real Murcia. Pero como a la hora de estas líneas la comunicación con Castilla a través del Pacífico está cerrada a causa del temblor que no parece ser que se resuelva prontamente, los jugadores no podrán efectuar el traslado y por lo tanto habrán de entrar en juego las Federaciones para aplazar la lucha.

El equipo preparado para desplazarse era el mismo que jugó el domingo pasado en Teatinos, es decir, Oscar; Calichi y Goyo; Toni, Angel y Chus; Inciarte, Gallart, Alamo, Lángara y Polón. De reservas irán Sión y Benjamín.

### SOBRE EL TORNEO DE EQUIPOS NO FEDERADOS

Para tratar precisamente sobre la organización que ha de darse a este torneo que ha despertado extraordinario interés entre los futbolistas no federados, se cita a los representantes de los equipos del Liting, Unión Club Ovetense, Español del Cristo y Pil-Arga de La Argañosa, para una reunión que se celebrará en la Redacción de este periódico, a las ocho de la noche de hoy viernes.

### En Trubia

#### ASÍ SE GANAN PARTIDOS

Estos árbitros gijoneses, además de ser "muy" malos, son la mar de atrevidos. Con tal de que los suyos triunfen, les importa un bledo el que los demás vivan. Así ocurrió el pasado domingo en el campo del Jovellanos, donde a los equipos tribiecos, que jugaban para el campeonato "amateur" contra los propietarios del campo, el "nazareno" señor Argüelles les anuló dos goles como dos casas, y que suponían el título de campeones "amateurs" de tercera categoría.

El resultado del encuentro—tal como se desarrollaron las cosas—era un 4-3 a favor de los nuestros, pero al tomar esa determinación el juez gijonés, los nuestros fueron vencidos por 3-2.

Así se escribe la historia y así se acumulan puntos los equipos de Gijón: contando con el beneplácito de sus árbitros, que cuando intervienen en partidos donde tomen parte equipos gijoneses, se sienten localistas y enseñan demasiado la oreja, en perjuicio del equipo contrario.

Tome buena nota de ello el Colegio Regional de Árbitros. ¡Y luego se increpa al público cuando se toma por su mano la revancha!—Claridad.

### COLOMBOFILIA

#### REAL CENTRO COLOMBOFÍLO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS.

Celebró esta Sociedad su anunciada junta general, a la que asistieron todos sus socios, tratándose en ella de diversos asuntos ya mencionados a su debido tiempo en el orden del día.

Se nombró nueva junta directiva y comisión de concursos y a la vez se comprobó la buena marcha de la Sociedad, que atraviesa ahora por los momentos más florecientes de su vida. Cuenta ésta con excesivo número de socios y una cantidad inculcable de palomas de las más acreditadas razas belgas e inglesas, quedando esto bien demostrado en el último concurso de pichones celebrado desde Villada, en el que hicieron un recorrido de 125 kilómetros en línea recta, a una velocidad de 60,800 por hora, caso muy pocas veces igualado.

Se procedió luego al acto de entrega de los valiosos regalos donados a esta Sociedad por distinguidas personalidades de la capital, para el mencionado concurso, habiendo sido adjudicados por el orden correspondiente de velocidades, a los siguientes señores socios:

- Primer premio, a don Eugenio Quintana, reloj de oro del excelentísimo señor marqués de Aledo.
- Segundo premio, a don Eugenio Quintana, copa del Banco Hornero.
- Tercer premio, a don Luis Menéndez, copa de don Justo Alvarez.
- Cuarto premio, a don Justo Alvarez, copa del Real Automóvil Club.
- Quinto premio, a don Justo Al-

varez, figura de bronce del excelentísimo señor marqués de Canillejas.

Sexto premio, a don Justo Alvarez, cartera de don Alfredo Figaredo.

Séptimo premio, a don Justo Alvarez, copa de don Eugenio Quintana.

Octavo premio, a don Justo Alvarez, figura de bronce de don Luis Bárcena.

Noveno premio, a don Luis Menéndez, cartera del excelentísimo señor alcalde de Oviedo.

Décimo premio, a don Luis Menéndez, premio de la Sociedad.

Undécimo premio, a don José Osoro, cartera de don Francisco Moreno.

Duodécimo premio, a don Delfino López, copa de la Sociedad.

Décimo tercer premio, a don Delfino López, premio de la Sociedad.

Décimo cuarto premio, a la señorita Pacita Torre, premio de la Sociedad.

El premio a la paloma favorita, consistente en una hermosa copa de plata donada por el Real Oviedo F. C., le correspondió al acreditado palomar de don Justo Alvarez, nuevo y querido presidente de la Sociedad.

Pueden estar orgullosos los socios propietarios de estas palomas que en justa competición y entre 500 pichones presentados al concurso, obtuvieron una muy buena clasificación, sin que el resto desmereciera de lo apuntado, pues en la llegada a Oviedo, solo fué la diferencia de escasos minutos.—La Comisión.

### REAL SOCIEDAD COLOMBOFÍLA

Como se había anunciado oportunamente, hoy viernes se celebrará junta general extraordinaria a las siete y media de primera convocatoria y a las ocho en segunda.

Recordamos a los señores socios el acuerdo tomado por la directiva y para esta junta general.

El socio que no asistiera a esta junta, de hoy viernes, y sin causa justificada, se le impondrán "tres pesetas de multa", dándole de plazo para hacerlas efectivas hasta antes de dar principio a los viajes de entrenamiento, o sea junto con el recibo-cuota del mes que empiecen dichos viajes, pasado este plazo y sin más aviso causará "baja" en la Sociedad.

Si por causas ajenas a su voluntad alguno de los socios no pudiera asistir lo hará presente al presidente y por escrito, no siendo válido comunicarlo por otro compañero.—La Directiva.

### BIBLIOGRAFIA

"La entrega del Real Despacho", por Julia Mérida. Novela publicada en la colección "La Novela Rosa" con el número 165. Un volumen en rústica, 1,50 pesetas. Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216, Barcelona.

Esta producción de la distinguida novelista española añade nuevos lauros a los ya conquistados por su conocida labor literaria.

La acción se desenvuelve en un simpático panorama español y entre un elemento familiar, sin duda, a la escritora, por la realidad de sus personajes y el aliento con que los hace vivir en el escenario del libro. "La entrega del Real Despacho" plantea un conflicto amoroso en que un alma femenina, de elevada alcurnia y exquisitos sentimientos sacrifica orgullo y propio bienestar, y hasta recursos materiales, para sacar de las garras de la deshonra al elegido de su corazón.

El asunto ofrece nueva ocasión a la novelista para exponer, una vez más, sus reconocidas dotes de psicóloga, así como su habilidad en mover los personajes, provocando situaciones que se desenvuelven sin estridencias teatrales, pero con perfecta naturalidad y dicción sobria y emotiva.

PARA TODO LO REFERENTE A PUBLICIDAD EN

**La Voz de Asturias**  
DIRIGIRSE A LA AGENCIA "PUBLICITAS",  
URIA, 68.

## SECCION OBRERA

En Oviedo

### CONFERENCIA PARA HOY

Organizada por la Sección Mutualista del Centro de Sociedades Obreras de esta capital, se celebrará hoy viernes, a las siete de la tarde, en su domicilio social de la calle de Altamira, la primera conferencia del ciclo; y estará a cargo del joven médico don Manuel F. Martínez-Guisasola, que desarrollará el tema: "Cultura y tuberculosis".

### FEDERACION SOCIALISTA ASTURIANA

A los vocales del Comité Provincial

Por causas que oportunamente se indicarán, la Comisión Ejecutiva de esta Federación acordó suspender la reunión del Comité provincial, que estaba señalada para el domingo, día 22 de Febrero, en el Centro Obrero de esta ciudad.

La fecha en que definitivamente se celebrará el Comité provincial, será anunciada con la debida anticipación a los vocales del Pleno de la Federación.

Oviedo, 19 de Febrero de 1931.—El secretario, Juan Antonio Suárez.

### LA AGRUPACION SOCIALISTA OVETENSE ABRE UNA SUSCRIPCION PARA LOS PRESOS Y EMIGRADOS

Esta organización ha tomado el acuerdo de abrir una suscripción destinada a aliviar la situación de los presos y expatriados políticos, así como para las viudas de las víctimas de los sucesos de Diciembre último, en la confianza de que no harán falta excitaciones para que las personas generosas sepan responder a tan laudable fin.

En el Centro Obrero (Altamira, 4), son los encargados de recoger cantidades los compañeros Vicente Bravo y el conserje del Centro Agustín González.

En las recaudaciones en las calles y establecimientos públicos, nuestros afiliados irán provistos de un pliego oficial de esta entidad.

Oviedo, 19 de Febrero de 1931.—El Comité.

### Nombramiento

#### Para la Sociedad de Autores españoles

La Dirección-Gerencia de esta Sociedad, ha nombrado a don Francisco Martínez Eloa, representante de la Sociedad de Autores Españoles en Llanera e Illas, para que perciba los derechos de representación y ejecución de las obras de todos los autores españoles y extranjeros.

Enhorabuena.

Lea usted "La Voz de Asturias"

### EN LA ACCION CATOLICA DE LA MUJER

#### Quinta conferencia sobre la Encíclica "Rerum Novarum" dada en la noche de ayer por el señor Deán

A cargo del ilustre sacerdote y notable conferenciante señor Arboleya (don Maximiliano) se celebró ayer en el domicilio social de la Acción Católica una nueva conferencia sobre la Encíclica "Rerum Novarum", que, como todas las anteriores, llegó a interesar a la totalidad de los oyentes.

De las cuartillas leídas por el señor Arboleya damos el siguiente extracto:

En todos los órdenes, pero especialmente en el económico, la Revolución francesa alumbró un mundo nuevo en cuyo nacimiento reinó también el caos, disipado al fin poco a poco para dar lugar a la concreta reacción contra el individualismo liberal, dueño de todo.

La cuestión social es cosa nueva, propia de nuestra época: nueva por sus causas, por sus modalidades, por sus efectos, hija del capitalismo y de la industria en grande escala, ambos desconocidos con anterioridad a los dos últimos siglos; por tanto, la reacción contra todo eso tenía que ser igualmente cosa nueva, y de ahí la confusión y los titubeos de todos.

Se formaron pronto tres distintas escuelas, que más o menos definidas aún perduran: la socialista, la conservadora y la de la verdadera escuela social católica. Las dos primeras fueron dos exageraciones durante la primera mitad del

# ¡CATARROSOS! ¡BRONQUITICOS! ¡ASMATICOS! ¡ENFISEMATOSOS!

Los que teneis tendencia a los catarros frecuentes porque vuestro arbol bronquial es debil. Los que sentis que vuestros bronquios silban, que vuestro pecho hierve. Los que vivis atormentados, por esas terribles noches de insomnio, en que los espasmos de tos, desgarran vuestro pecho oprimido. Los que incorporados en la cama, avanzais augustiosos la cabeza, sedientos de aire. Todos en fin los que padeceis cualquier enfermedad del aparato respiratorio, por antigua que sea, teneis un remedio salvador. El Pectoral Richelet, preciada conquista de la ciencia moderna, de acción sedativa, antiséptica, expectorante y tónica que rapida y progresivamente, calmará vuestra tos, vaciara vuestros bronquios, destruira los microbios fortificando vuestro pecho y os devolvera, con la capacidad para el trabajo, la sana alegría de vivir. El Pectoral Richelet no es un jarabe mas. Es una preparacion científica y racional obtenida tras de pacientes investigaciones de laboratorio y que ha producido ya millares de curaciones, como lo atestigua la multitud de enfermos curados, cuyos testimonios tenemos a disposicion de quien quiera comprobarlos y de las cuales entresacamos las siguientes.

#### Padecia una tos inveterada.

Pasé tres años de cautividad en Alemania y de allí me traje una tos cronica que no mejoraba con nada. Durante dos años fui un toserod inveterado tosiendo y expectorando día y noche. Llegue a creer que arrastraria mi enfermedad hasta la muerte. Por suerte ensayé un día el PECTORAL RICHELET y allí donde todos los tratamientos habian fracasado, respondí maravillosamente. Mientras viva lo recomendaré a todos los conocidos.

V. AUDERSELT  
La Ferté-sous-Jouarre  
(France)

#### Su tos no se acababa nunca.

Padecia desde hace 6 años una bronquitis que se agravaba de invierno en invierno. Por las mañanas me ponía a toser por golpes a veces de media hora y esto no se acababa nunca. Los ataques de tos no se terminaban mas que con la expectoracion de espesos esputos. Mi tos era ronca y desgarradora. Llegué a no poder dormir por la noche y estaba muy debil.

Ahora desde que tomo el PECTORAL RICHELET estoy diez veces mejor que antes. Estamos a fines de Enero y no he faltado a mi trabajo un solo día en este invierno.

B. CIANERANI  
Villejuif (France)

#### La consecuencia de un enfriamiento.

Enfermé a consecuencia de un enfriamiento. En la primavera ultima, sudé al descargar en un día humedo dos carros de madera y despues estuve entre corrientes de aire. Al día siguiente tuve que guardar cama; tenía una bronquitis grave. Una penosa tos me sacudia durante el día y me impedia dormir por la noche. Al cabo de una decena de días viendo que aquello continuaba recurrí al PECTORAL RICHELET y cuatro días despues estaba en pie y curado.

J. PINAT  
3, boulevard Auguste-Blanqui,  
Paris.

#### Durante seis meses me ahogaba.

Padecia de asma y bronquitis de las cuales no podia desembarazarme. Estaba perpetuamente oprimido y el invierno sobre todo era terrible para mí. Durante seis meses del año me ahogaba. Necesitaba cinco minutos para subir a un piso. El frío y la humedad me hacían toser día y noche. Desde que tomo el PECTORAL RICHELET soy otro hombre. No toso por decirlo así y respiro mejor. No temo al invierno Señor Richelet Vd. me ha salvado.

Emile DURAND  
Boulevard Voltaire, Paris.

Muchísimos convencidos de mi Pectoral aquí en España me vienen escribiendo para agradecer los sorprendentes resultados de tal producto. Me abstengo de publicar sus nombres porque así me lo recomiendan los propios interesados.

De venta en todas las farmacias y droguerías — Pida Vd. hoy mismo un folleto gratuito al Laboratorio RICHELET, San Bartolomé 22-24 — San Sebastián.

#### Decian que yo estaba tuberculoso.

Tosia desde mi juventud y mi tos cavernosa impresionaba a los que me rodeaban. Estaba delgado y de tan mal aspecto que en el país me llamaban el tuberculoso. Aconsejaron por un vecino ensaye un día el PECTORAL RICHELET y hoy puedo decir que soy una magnífica prueba de la eficacia de este remedio. Mi salud se ha restablecido, no he vuelto a toser, me case y he tenido un hermoso niño maravillosamente desarrollado.

Madeleine LAMBERT  
Petit-Ivry (France)

#### Un simple constipado convertido en bronquitis.

A consecuencia de un constipado que descuidé, adquirí una bronquitis de mala índole de la que siempre me quedo algun rastro. Tosia todos los inviernos. El médico dijo a mi hija que mi mal era cronico y no podria curarme. Yo me habitué a mi mal que duraba ya cinco años cuando mi hija me hizo ensayar el maravilloso PECTORAL RICHELET. A las dos semanas estaba ya muy mejorado. Ahora ya no tengo aquellos accesos terribles de tos, duermo bien, mi estado general es bueno y me considero curado.

Romain BARULAS, rue Lepic  
Paris.

### LOS COMITÉS PARITARIOS

#### Las bases de trabajo del ramo de panadería

En el número de ayer del "Boletín Oficial" se publican las bases de trabajo del ramo de panadería de la provincia acordadas por el Comité Paritario Interlocal de Artes Blancas.

Si la falta de espacio no nos lo impidiera recogeríamos con mucho gusto las aludidas bases íntegramente; pero ante esa imposibilidad nos referiremos a lo principal.

La base primera se refiere al personal, a sus categorías y obligaciones, todas las cuales se especifican.

La segunda trata de la jornada de trabajo, que será la de ocho horas, dando comienzo en la zona primera (Oviedo y Gijón) a las cuatro de la madrugada, y en la segunda (el resto de la provincia), a las dos.

La tercera base fija los salarios, a cuyo efecto se divide la provincia en tres grupos:

- Grupo A) Concejos de Oviedo, Gijón, Mieres, Sama de Langreo, San Martín del Rey Aurelio y parroquia de Moreda.
- Grupo B) Capitales de partido judicial y centros de población cuyo número de habitantes exceda del millar.
- Grupo C) El resto de la provincia.

Los salarios mínimos que regirán

Acción Católica de la Mujer, a todos los cuales interesó sobremedura el importante trabajo del infatigable propagandista social.

para todas las panaderías de Asturias son los siguientes para los respectivos grupos:

- Maestro encargado: 14, 12, 10.
- Hornero: 12, 10, 9.
- Ayudante de hornero: 11,25, 9, 8.
- Amasador: 11,25, 9, 8.
- Fermentero: 11,25, 8,50, 7,50.
- Oficial de mesa: 10,25, 8,25, 7,25.
- Smie-oficial: 7,50, 6, 5.
- Pinche: 4, 3, 2,50.
- Semi-oficial: 7,50, 6, 5.
- Idem femenino: 4,50, 3,50, 3,50.

El salario de los aprendices se concertará libremente con los respectivos patronos, en cualquiera de las formas previstas en el Código de Trabajo.

Trata la base cuarta de la admisión y despido del personal, para lo cual se establecen determinadas condiciones.

Para final se inserta las condiciones generales, entre las cuales figura la vigencia de estas bases de trabajo, que será de dos años.

### TODO EL MUNDO

lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento

## NUEVO GOBIERNO

### El momento político sigue siendo interesante

Ya tenemos Gobierno; Gobierno que... no creemos que haya satisfecho a todos los núcleos de orden; pero aun contando con eso, hay que convenir en que era el único posible. Y cuando no hay otra opción, hay que contentarse con lo que se nos da y procurar extraer de él el mayor provecho público de que es capaz.

En nuestro editorial de ayer procedíamos por eliminación: puesto que los adversarios del régimen, nuevos y no nuevos, no han querido formar Gobierno, los constitucionalistas no lo han logrado, los "dictaduristas" están fuera de hora y los "mesianistas" no quieren abandonar París, el único modo de no dejar sin Gobierno a la nación era echar mano de los de otras veces, malos o buenos, con su mollá dulce y su cáscara amarga, como son en fin y Dios nos los ha conservado.

Hemos de insistir en que nuestros hombres públicos, éstos, los abstentidos y los que sueñan con desempolvar su casaca, no son mejores ni peores que los que se están en otras partes. Lo que pasa es que por ahí se dan más importancia. El político español es y ha sido el producto natural del medio en que se ha desarrollado. Hoy, más vigilante el espíritu nacional, más autorizada la prensa, más depuradas las instituciones, no serán posibles corruptelas y falacias que en otros tiempos fueron el motivo temático de toda la política nacional. Los políticos serán lo que los españoles quieran.

Si nos preguntan si el Gobierno actual nos ha satisfecho, diremos que no. Pero al mismo tiempo hay que añadir que no había otro y que, si nos ha evitado una nueva Dictadura, hay incluso que congratularse.

El Gobierno ha hecho su declaración ministerial, que se concreta en tres puntos fundamentales: Cortes

constituyentes con elecciones previas municipales y provinciales; revalorización y estabilización de la peseta y problema catalán.

El Gobierno da por supuesta la gran apetencia que deben tener los españoles de que su Constitución sea revisada y modificada. Está bien. Claro es que no le han preguntado a nadie si quiere constituirse de nuevo, pero no hay inconveniente en aceptar el supuesto. Habrá nueva Constitución que se ajustará a las normas sociales y políticas de 1931. Si ha de traer una era de tranquilidad, sea bien venida.

El segundo punto es la revalorización y estabilización de la peseta. Ambas cosas hemos propugnado repetidamente desde estas columnas. Las Cortes dirán el tipo de estabilización y sabremos en definitiva lo que vale el dinero que llevamos en los bolsillos. El tercer punto es el problema catalán, al que se le quiere dar la importancia que en otro tiempo le concedió don Antonio Maura, llegando a otorgar a Cataluña una autonomía administrativa y facilitarle la asociación mancomunada de provincias para constituir la unidad regional catalana.

Con esto, la derogación de los Estatutos y Código de la Dictadura y la sustanciación de las responsabilidades, ya lleva cartería bastante el Gobierno para un largo Parlamento.

Y los constitucionalistas, qué harán entre tanto? Seguirán en su conducta abstencionista? Harán honor a la sinceridad electoral que en la declaración ministerial se pregona? Facilitarán la apertura del Parlamento?

He aquí las interrogantes que quedan en pie y a las que probablemente se dará contestación mañana sábado. El momento político sigue siendo interesante.

## INFORMACIONES DE "LA VOZ DE ASTURIAS"

### Un asturiano que ha pasado veintitres años en Méjico nos habla con fervoroso entusiasmo de aquel hermoso país, y lo presenta como lo mejor del mundo, lo más rico, destacando la importancia de la colonia asturiana en dicha república

#### LOS ESPAÑOLES EN MEJICO

La presencia en Oviedo del prestigioso industrial mejicano, asturiano de cuna, conocidísimo entre la colonia española del país azteca por su actividad en la vida social de nuestros compatriotas, don César Fernández García, la hemos de aprovechar para dar un vistazo a las organizaciones españolas en aquel vigoroso país. El señor Fernández García—primo carnal de otro joven asturiano de gran relieve en la Isla de Cuba, don Nicanor Fernández, vicepresidente que fué del Centro Asturiano de la Habana, presidente por sustitución durante largo período y actual presidente de la Caja de Ahorros de aquel Centro, elegido en ocasión difícil para la vida y solvencia de la institución, cuando un grave problema exigía el advenimiento al Gobierno de la misma de una persona con prestigio y capacidad mental—está acostumbrado a meditar en serio sobre los temas que hoy hemos de tocar. Méjico, ese país lleno de viejas tradiciones, que no puede aceptar como un niño modalidades nuevas por tener que contrastarlas como un viejo con las ancestrales de su personalidad; que marcha con paso firme hacia una constitución político-social definitiva, cada día se ofrece más interesantes a los españoles.

#### COMO VEN LOS MEJICANOS A LOS ESPAÑOLES

—Tenemos en Méjico los españoles solvencia colectiva, o solo hay prestigios individuales? La verdad.

—La verdad, no el cuento "intelectual", manido y feble ya. Tenemos los españoles prestigio e influencia. Los de arriba nos quieren y buscan nuestro trato, los de abajo nos respetan. Siempre queda un poco de leyenda que los antiespañolistas de España cogen por los pelos para continuar la "leyenda negra". Ya nadie hace caso a los tales. En Méjico nos conceden trato de mejor calidad que al resto de los extranjeros, y consideran a la colonia española como la más inteligente.

—De los españoles de España? El más elevado concepto. Para el mejicano somos inteligentes, activos. En el aspecto cultural nos tienen por lo mejor: nuestra literatura, nuestras artes...

#### ASPECTOS INTIMOS

—Y en el aspecto íntimo de nuestra colonia allí? ¿Cómo estamos en orden moral?

—Eso lo sabe hoy todo el mundo: elevadísimos. El español más humilde no se ocupa en menester inferior a dependiente de almacén de ultramarinos. Abarcamos todas las actividades de la economía.

—Valores parciales?

—Los hay; figuras sobresalientes como don Adolfo Prieto, del que nada hay que decir ya; pero al que no conocen bien los españoles de aquí y los asturianos, sus paisanos, sobre todo; que goza cerca de los Gobiernos mejicanos de la mayor influencia y cuyos consejos son siempre tenidos en cuenta. Alma de la colonia española; amparador de todos; medidor certero de capacidades.

El doctor Perrín, catedrático de Medicina de la Universidad Central de Méjico, famosísimo en todo América.

Don Moisés Solana, gran firma del comercio. Otro asturiano hubo en Méjico por el que llamamos hoy todavía; don Emilio Zapico, cónsul general en Nueva York, que esperamos vuelva a Méjico.

Salvando algunos intelectuales españoles, como don Fernando de los Ríos, Américo Castro, etc., por Méjico han pasado muchos mercantilistas de la literatura, que no he de nombrar; pero los mejicanos tienen inteligencia sobradísima para no medir por ellos. Que nos honran de la Cruz Roja, al mando del oficial don Rafael González Rodríguez.

Al cadáver del infortunado José García Menéndez (q. e. p. d.) le fué practicada ayer la autopsia.

ran, dígalos. La presencia de Millán Astray en el pasado Septiembre, huésped de honor del Gobierno mejicano, halagado espontáneamente por el pueblo en una manifestación sin precedentes a su llegada, mereciendo frase aparte el secretario de Guerra y Marina general don Joaquín Amaro. Y lo que hicieron con un militar de prestigio, lo hacen con los intelectuales que van allí honradamente.

#### LA INDEPENDENCIA DE LOS ASTURIANOS

... Y las organizaciones sociales de los españoles? ...

—Son todas recreativas. El Real Club España, el Centro Asturiano y el Centro de las Regiones. Este ha sido resultante de la fusión de los Centro Gallego, Centro Valenciano, Peña Andaluza y Centro Madrileño. Los únicos que hemos quedado independientes fuimos los asturianos. El Club España tiene una sección de cultura, preparación para el comercio, pero el resto somos "deportivos".

—Pero eso está bien?

—Sí; ya le dije antes que la colonia española ya preparadísima, porque allí no nos dedicamos a trabajos inferiores, y la inmigración es seleccionada. A ello contribuyen también las restricciones de la Ley, que obliga a presentar un contrato de trabajo con una casa solvente para poder entrar en el país, y, como es natural, ese contrato no se facilita más que a quien ofrezca garantías de capacidad y preparación. La colonia asturiana está represen-

tada por más de un sesenta por ciento de la española. Somos mayoría, pero aún no hemos llegado a la unión completa; en eso nos llevan ventaja los de Cuba. Ahora el Centro se halla bien instalado en la Avenida 16 de Septiembre. Si conseguimos la unión absoluta de la colonia se irá al desarrollo del amplio plan que tenemos. El presidente actual es hombre de gran dinamismo, capaz de hacer el milagro.

#### LA CRISIS ECONOMICA EN MEJICO

—Y la crisis económica de Méjico?

—La de todos los países, pero menos importante que en cualquiera de ellos. Los veinte años de revolución pasaron dejando huellas, pero que desaparecen a la menor actividad del país. Méjico es lo mejor del mundo, lo más rico; su suelo y subsuelo envidiados y envidiables, resisten toda situación. Con paz es Méjico el asombro del mundo entero en menos de diez años. Yo llevo allí 23, y no tengo ni la más remota idea de abandonarlo, porque, sin eufemismos, le quiero igual que a mi propia patria.

¿Quiere usted algún otro detalle? Los filosóficos a la moda; los pensamientos "profundos" no le harán falta.

—No. Ridiculeces ni usted ni yo ni el periódico. Dejemos esas cosas para los "super" que discurren por esos caminos de la intelectualidad. Nosotros al grano. Tonterías no, por Dios!

### Los bailes del Orfeón Resultó brillantísimo el baile de comadres celebrado anoche

A las once de la noche, el lleno en el domicilio del laureado Orfeón Ovetense era completo, figurando una numerosa representación de comadres en honor de las cuales se había organizado la fiesta. Y es natural que siendo muchas las comadres, doblemente habían de ser las encantadoras nenitas que acudieron al baile.

Hubo un momento en que la animación fué imponente, haciendo verdadero derroche de alegría y también de papelineros y serpentinas, sello más característico de las fiestas carnestolendas.

Pese al "tres sobre cero" que marcaba el barómetro a la hora de ir al baile, se vieron hermosos disfraces, y chiquillas capaces de disputarle el reinado a "Miss España", Verdaderas preciosidades.

Por algo se dice de Febrerillo que está loco.

#### LA RIFA DEL SOBERBIO MANTÓN

La rifa del soberbio mantón de Manila, regalado a esta masa coral por su excelente presidente de honor, el señor conde de Santa Bárbara, tendrá lugar en el baile que con motivo de la "piñata" se celebrará el domingo próximo.

También habrá baile mañana sábado, habiéndose apartado un gran lote de regalos para premiar a las elegantes, y rifar entre las mujeres todas que asistan al mismo.

El remate, pues, de los bailes de Carnaval del Orfeón, va a dar el "do de pecho" en esplendidez y en orden. Que ya es dar.

Este número ha sido visado por la censura

## Notas de Sociedad

#### VIAJES

Con rumbo a la Habana, y a bordo del "Cristóbal Colón", embarcó ayer en el Musel don Félix Menéndez, su distinguida esposa doña Margarita Fernández y su hija Martita, acudiendo a despedirlos gran número de vecinos de San Román de Candamo, cuyo pueblo viene siendo favorecido constantemente por tan filántropo señor.

También embarcó en el mismo puerto y vapor con rumbo a la Isla de Cuba, la distinguida señora de Infesto, doña Asunción Fernández de Toranzo.

Estuvo ayer en Oviedo, el activo corresponsal de LA VOZ DE ASTURIAS en San Román de Candamo, don Isidoro Rodríguez, acompañado del rico propietario de dicho pueblo don Francisco López.

Con el fin de proseguir sus estudios en la Escuela de Ingenieros de Caminos, salió para Madrid el distinguido joven don Juan González y L. Villamil.

Salieron con dirección a Quintanar el industrial don Félix Serrano y su distinguida esposa.

También para Madrid ha salido don Tomás de Reguero.

#### DISTINCION

Ha sido nombrado capellán de honor de S. M. el virtuoso canónigo de Covadonga don Martin Andreu Valdés.

La propuesta fué hecha por el Patriarca de las Indias.

Enhorabuena.

#### MEJORADO

Se encuentra mejorado de la recaída sufrida, el pundonoroso capitán del regimiento del Príncipe don Enrique Rengifo.

Lo celebramos.

#### ENHORABUENA

Por el director del Observatorio Astronómico de la Marina de Guerra, fueron impuestas hace días las insignias de la gran Cruz del Mérito Naval, al subdirector del Instituto y Observatorio Astronómico de San Fernando (Cádiz), don Francisco Graña y Obaño, distinguido avilesino.

Enhorabuena.

#### En San Juan de Nieva

### Aparece el cadáver de un ahogado

(De nuestro corresponsal en Avilés)

A las ocho de la mañana de ayer fué descubierto por el botero que se dedica al transporte con una lancha entre la dársena y el poblado de San Juan de Nieva, el cadáver de un hombre que se hallaba a flote, en las inmediaciones de los Astilleros.

Inmediatamente puso el hecho en conocimiento del celador del puerto, quien condujo el cadáver hasta la tampa, pasando después el correspondiente aviso al Ayudante de Marina, que se personó poco después en dicho lugar acompañado del médico forense señor Suárez Fuerta.

El cadáver resultó ser el del fogonero del pesquero "Acuario", José García Menéndez, que hallándose embriagado se supone cayera al agua en la ría, durante la noche del 6 del corriente, pereciendo ahogado.

Una vez identificado, se procedió al levantamiento del cadáver y su traslado al cementerio de la Carriona, verificando esta diligencia una sección

### Brillantes festejos Los Carnavales en la Coral Vetusta

Con llenos rebosantes, se celebraron los solemnes bailes de esta cultural Sociedad, que han superado a los de años anteriores.

La suntuosidad del salón, la instalación espléndida del alumbrado, la excelente orquesta que amenizó los bailes, dirigida por el maestro Arévalo, contribuyeron al mayor entusiasmo, viéndose concurrir a los bailes, a pesar del tiempo que hemos experimentado.

Hubo derroche de confetti y serpentinas, que daban un admirable aspecto a los amplios salones, que más bien parecían un vergel de primorosos y diversos colores.

Sabemos que para los próximos bailes de Piñata se están haciendo especiales preparativos, y contribuirá a su mayor realce la concesión de valiosos premios, que se otorgarán a las jóvenes que vayan provistas de artísticos mantones el sábado y de los mejores disfraces el domingo, los cuales fueron donados por importantes casas comerciales de esta localidad.

## ¡SE HA DISUELTO LA U. M. I. O.!

### La falta de entusiasmo y lo acerbo de la crítica, que no pudo soportar, dieron al traste con la popular Empresa

Queríamos reflejar fielmente lo sucedido en la Junta general de la Sociedad Unión Mercantil e Industrial Ovetense, celebrada ayer tarde en la Cámara de Comercio, y para ello comenzamos a recoger las intervenciones de los señores accionistas uno a uno, pero hubo que desistir. No tendríamos espacio suficiente para la "resena" al estilo detallista. Hay, pues, que concentrar en una visión general el ambiente y lo sucedido. Abstendremos el comentario definitivo, histórico, porque ese queda para nuestro cronista taurino "Palitroques", que lleva este asunto a punta de lanza, convertido en predicador incansable, en apóstol del ovetensismo que hoy se puso sobre el tapete por el señor Cepeda, para verlo—triste cosa—malparado, caído en el páramo de la frase forzada, huérfano en el ambiente general, aunque asomase virulento en algunos. Pongamos, pues, en la información el reflejo psíquico y el resultado material de lo que ocurrió en la Junta.

Era en segunda convocatoria. Asistieron veinticuatro señores que representaban 444 acciones de la delegación que muchos llevaban. Un diez y ocho por ciento del capital. Se hace la advertencia que los acuerdos que se tomen son válidos y obligatorios. Se lee el acta de la sesión anterior. Se aprueba, y el señor Cepeda entra en el uso de la palabra y lanza la frase "ovetensismo", no dudando que nadie deje de alimentarlo como él. Hay que continuar—dice—, buscar el apoyo del Ayuntamiento, uniéndose a él para ir más allá de los festejos de toros. ¿Quién sabe si se podría resarcir aún...

Y el presidente del Consejo, señor Botas, pronuncia una sentencia, pues de tal la calificamos al oír y tal fué al final: "El Consejo presenta la dimisión con carácter irrevocable. Está muy gastado." Habló de la Comisión que se nombró para buscar más accionistas, para que reforzaran sus aportaciones los que había ya, y expuso el fracaso de dicha Comisión. No comprende que exista ovetensismo, porque la impresión es que a Oviedo no le interesan las corridas de toros por lo visto. Hay señor que ha pedido por

carta que se le devuelva su parte; y aconseja la disolución de la Sociedad, por falta de cariño y de entusiasmo.

Quiso el señor Cepeda que se cambiase el orden de los asuntos a tratar y que antes de la dimisión del Consejo se pusiera a discusión si iba a continuar viviendo la Sociedad. No sirve para nada la buena intención. El señor Cuesta explica nuevamente cómo falta el calor y el cariño de los ovetenses; cómo se exacerban las críticas sobre los que no tienen ningún interés en sostener unos puestos que sólo el amor a Oviedo les obligó a aceptar. Se habla de negligencia, de falta de interés—dice—. ¿No supone eso un fracaso? Si no lo supone lo parece. Lo mejor será nombrar otro Consejo; acaso pueda suspenderse esta Junta y hacer nuevas gestiones...

El señor Arias insta a que se tenga valor en estos momentos...

Don Julio Alonso también quiere que se dé de lado a los dimes y dires. Pero no es cosa de dimes y dires; éstos, sin duda, han podido mucho en el ánimo del Consejo; mas ya lo dice el señor Botas: "La dimisión del Consejo no puede ser obstáculo a que continúe la Unión Mercantil e Industrial Ovetense, y no puede tomarse como pretexto."

Claro que no puede tomarse como pretexto. ¿No hay más señores en la Sociedad para ponerse al frente?... ¡No, no los hay! Lo hemos visto ayer. No hay entusiasmo y abundan las críticas. ¿Para qué votar si continúa la Sociedad? Se votó, y muy pocos se atrevieron a decir que muriese. Se votó, y el acuerdo fué de que continuase la Sociedad. Era acuerdo firme; y tan firme; pero volvimos al punto de partida: no hay Consejo. ¿Entonces estamos igual que al principio? Tan igual que se anula el acuerdo de que continúe la Sociedad, para nombrar, a propuesta del Consejo, una Comisión liquidadora que ha de dar cuenta a la Junta general, y entonces, cuando esto ocurra, quien sabe si puede volver a formarse otra Sociedad análoga. Aquellos que ayer daban sus acciones (eran poquísimos) pueden despertar entusiasmos nuevos...

Lo cierto es que se nombró la Co-

misión liquidadora; que había que nombrarla ante el fracaso de la Comisión que se había designado para visitar a los accionistas y reforzar la Sociedad; fracasó en el que no han tenido culpa los comisionados, sino los visitados por ellos. Esto es lo cierto y este es el motivo de que el Consejo presente su dimisión. Y otra cosa cierta también es que las críticas fueron crueles y duras; porque sabemos de quien, en cierta reunión oficial en la que surgió el nombre de la Unión Mercantil, se abrochó al oír el nombre. Se necesita ser santo para resistir tales cosas.

Convence don Natalio al decir que de trescientos y pico no llegan a treinta los allí presentes, y eso que se iba a tratar de la vida o la muerte de la Sociedad.

¿Qué dinero tiene hoy la Unión Mercantil e Industrial Ovetense?—pregunta uno.

—28.390,05 pesetas.  
—¿Pagará el Ayuntamiento?  
—No pagará.  
—Pues hay que nombrar la Comisión liquidadora.

#### EL CONSEJO DE ADMINISTRACION DEJA LA PARTE QUE LE CORRESPONDA EN LA LIQUIDACION PARA EL ASILO DEL FRESNO

Y después que son designados los señores don Emilio Cepeda, don Mariano Martínez, don Francisco Sánchez y don Julio Alonso para liquidar y dar cuenta a la Junta en su día, se levanta la sesión. Pero el Consejo se reunió por su parte y tomó un acuerdo:

"Lo que, como accionistas, pueda correspondernos en la liquidación, lo destinamos para el Asilo de Huérfanos del Fresno, renunciando así a nuestra parte."

Y este Consejo queda bien libre de críticas. ¡Ya lo creemos! Hasta aquí no se llega fácilmente.

Este número ha sido visado por la censura